



AV2-CD850BT

Verstärker
Amplifier
Amplificador
Amplificateur
Amplificatore

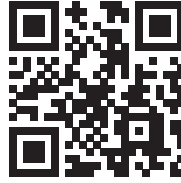
10031404 10032758

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:



INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|---|--|
| Technische Daten 4 | |
| Sicherheitshinweise 4 | |
| Geräteübersicht und Funktionstasten 6 | |
| Inbetriebnahme und Bedienung 9 | |
| Bedienung 12 | |
| Fehlerbehebung 13 | |
| Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 14 | |
| Hinweise zur Entsorgung 16 | |
| Konformitätserklärung 16 | |

| |
|-------------|
| English 17 |
| Español 29 |
| Français 41 |
| Italiano 53 |

TECHNISCHE DATEN

| | |
|-------------------------|--|
| Artikelnummer | 10031404, 10032758 |
| Stromversorgung | 220-240 V ~ 50/60 Hz |
| Ausgangsleistung | 8 x 50 W RMS |
| Anschlüsse | 3 x Stereo-Cinch-AUX-Eingang 1 x REC-Audio-Ausgang 1 x USB-Port 1 x RF-Antennen-Eingang 4 x2 Lautsprecherklemmen |
| Abspielbare Formate | MP3, WMA |
| Lautsprecher Impedanz | 4 - 80 Ohm |
| BT-Frequenz | 2402-2480 MHz |
| BT-Sendeleistung (max.) | < 20 dBm |

SICHERHEITSHINWEISE

- Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Beachten Sie alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchter Umgebung verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit über dem Gerät und den Geräteöffnungen verschüttet wird.
- Bewegen Sie das Gerät vorsichtig, um es nicht zu beschädigen.
- Blockieren Sie nicht die Geräteausgänge.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen (beispielsweise Heizung). Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Stecken Sie den Netzstecker des Geräts auf die dafür vorgesehene Art und Weise in die Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie dieses für einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Versuchen Sie keinesfalls, dass Gerät selbst zu warten oder zu reparieren. In diesem Fall erlischt die Garantie.

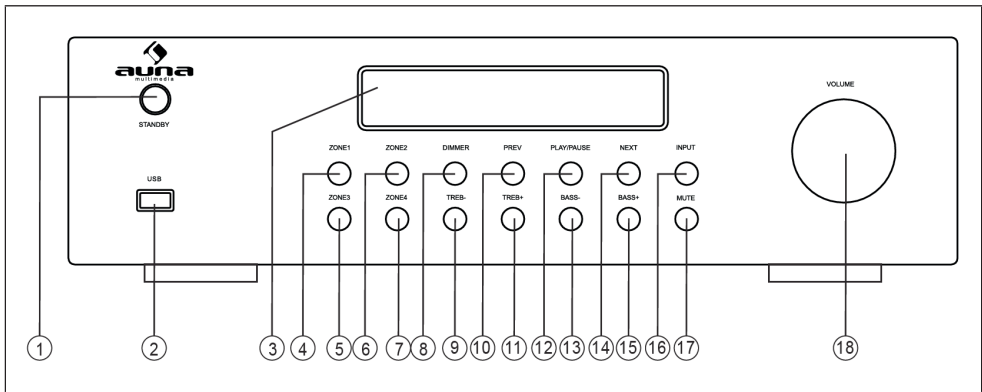
- Der Netzstecker dient dazu, das Gerät nach dem Ausschalten vom Stromnetz zu trennen. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer frei zugänglich ist.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie beispielsweise Vasen, auf das Gerät.
- Setzen Sie die Batterien keiner extremen Hitze wie beispielsweise Sonnenlicht oder Feuer aus.
- Behindern Sie die Belüftung des Geräts keinesfalls durch Blockieren der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie beispielsweise Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen etc.
- Vergewissern Sie sich, dass ein Mindestabstand von 5 mm zu allen Seiten des Geräts eingehalten wird.
- Stellen Sie keine Zündquellen mit offener Flamme, wie beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei gemäßigttem Klima, nicht bei tropischem Klima.

**WARNUNG**

Verletzungsgefahr! Öffnen Sie, zum Reduzieren der Stromschlaggefahr, weder die Geräteabdeckung noch die Rückseite des Geräts. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Kunden gewartet werden könnten. Bitte wenden Sie sich zur Wartung und Reparatur an den Kundendienst oder an in ähnlicher Weise qualifiziertes Personal.

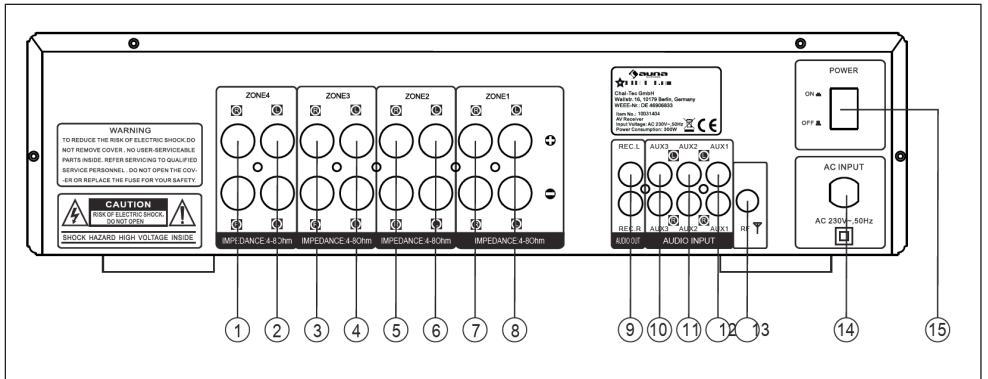
GERÄTEÜBERSICHT UND FUNKTIONSTASTEN

Vorderseite



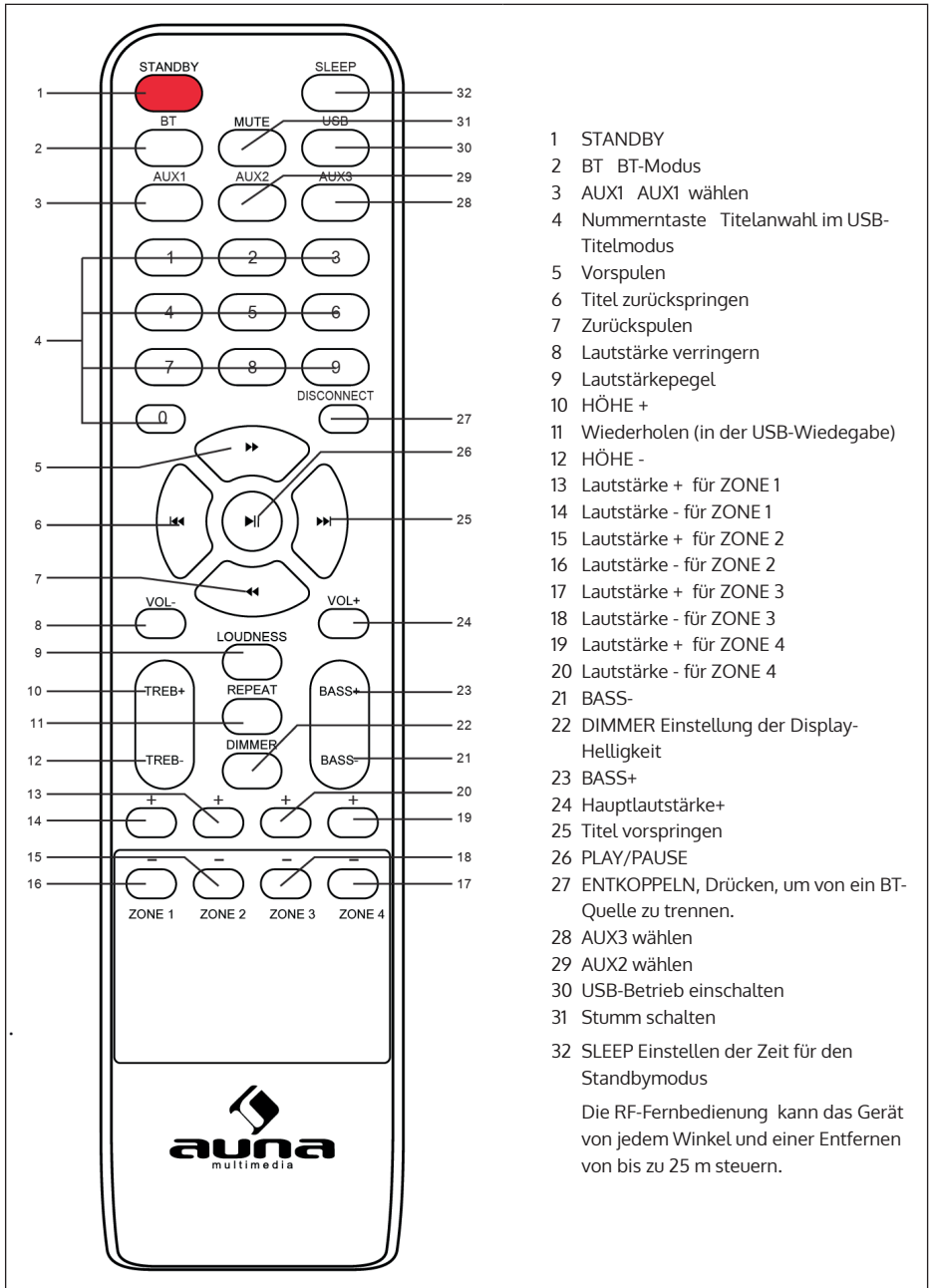
| | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | STANDBY | 10 | Titel zurück - Drücken, um im USB-Betrieb zum vorigen Titel zu springen. Wenn Sie sich im BT- Betrieb befinden, funktioniert dies auch bei einigen Apps. Bei anderen Apps kann es aber vorkommen, dass eine andere Playlist oder ein anderes Musikgenre angezeigt wird. |
| 2 | USB-Eingang | | |
| 3 | LED - Zeigt die Modi für BT, USB und AUX an. Richten Sie die Fernbedienung in diese Richtung, um die Einstellungen vorzunehmen. | 11 | Höhen + |
| 4 | ZONE 1 - Hier drücken und die Lautstärke der Lautsprecher für Zone 1 einstellen. | 12 | PLAY/PAUSE - Spielt oder pausiert die USB- oder BT- Quelle. |
| 5 | ZONE 3 - Hier drücken und die Lautstärke der Lautsprecher für Zone 3 einstellen. | 14 | Titel vor - Drücken, um zum nächsten USB-Titel zu gelangen. |
| 6 | ZONE 2 - Hier drücken und die Lautstärke der Lautsprecher für Zone 2 einstellen. | 15 | BASS - |
| 7 | ZONE 4 - Hier drücken und die Lautstärke der Lautsprecher für Zone 4 einstellen. | 16 | INPUT |
| 8 | DIMMER | 17 | STUMM |
| 9 | Höhen- | 18 | Lautstärke |

Rückseite



| | | | |
|----|--------------------------------------|-----|----------------------------|
| 1. | ZONE 4 : Lautsprecherklemme (RECHTS) | 9. | REC AUDIOAUSGANG |
| 2. | ZONE 4 : Lautsprecherklemme (LINKS) | 10. | AUX3 AUDIOEINGANG |
| 3. | ZONE 3 : Lautsprecherklemme (RECHTS) | 11. | AUX2 AUDIOEINGANG |
| 4. | ZONE 3 : Lautsprecherklemme (LINKS) | 12. | AUX1 AUDIOEINGANG |
| 5. | ZONE 2 : Lautsprecherklemme (RECHTS) | 13. | RF-ANTENNEINGANG |
| 6. | ZONE 2 : Lautsprecherklemme (LINKS) | 14. | AC EINGANG (230 V~, 50 Hz) |
| 7. | ZONE 1 : Lautsprecherklemme (RECHTS) | 15. | EIN/AUS-Schalter |
| 8. | ZONE 1 : Lautsprecherklemme (LINKS) | | |

Fernbedienung



- 1 STANDBY
- 2 BT BT-Modus
- 3 AUX1 AUX1 wählen
- 4 Nummerntaste Titelanwahl im USB-Titelmodus
- 5 Vorspulen
- 6 Titel zurückspringen
- 7 Zurückspringen
- 8 Lautstärke verringern
- 9 Lautstärkepegel
- 10 HÖHE +
- 11 Wiederholen (in der USB-Wiedegabe)
- 12 HÖHE -
- 13 Lautstärke + für ZONE 1
- 14 Lautstärke - für ZONE 1
- 15 Lautstärke + für ZONE 2
- 16 Lautstärke - für ZONE 2
- 17 Lautstärke + für ZONE 3
- 18 Lautstärke - für ZONE 3
- 19 Lautstärke + für ZONE 4
- 20 Lautstärke - für ZONE 4
- 21 BASS-
- 22 DIMMER Einstellung der Display-Helligkeit
- 23 BASS+
- 24 Hauptlautstärke+
- 25 Titel vorspringen
- 26 PLAY/PAUSE
- 27 ENTKOPPELN, Drücken, um von ein BT-Quelle zu trennen.
- 28 AUX3 wählen
- 29 AUX2 wählen
- 30 USB-Betrieb einschalten
- 31 Stumm schalten
- 32 SLEEP Einstellen der Zeit für den Standbymodus

Die RF-Fernbedienung kann das Gerät von jedem Winkel und einer Entfernung von bis zu 25 m steuern.

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

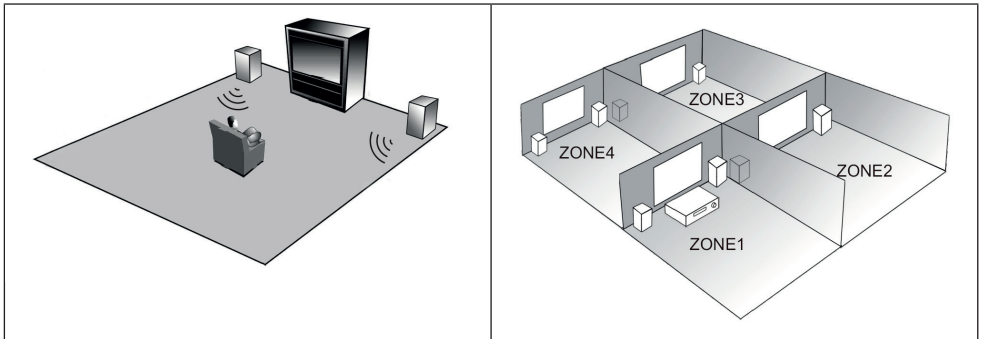
Lautsprechersystem

- Ein 5-Lautsprecher-System ermöglicht Ihnen einen guten Klangfeldeffekt. Die hinteren Lautsprecher liefern dabei einen breit gestreuten Klang während die mittleren Lautsprecher das Gefühl erzeugen, während eines Dialogs die angesprochene Person zu sein.
- Sollten Sie nur die Hauptlautsprecher und die hinteren Lautsprecher verwenden, kann durch diese vier Lautsprecher ein Live-Gefühl erzeugt werden.
- Durch Verwendung der mittleren Lautsprecher, können Dialoge und Stimmeffekte präzise lokalisiert werden.
- Wenn Sie tiefe Frequenzen und Vibrationen spüren möchten, ist ein Subwoofer unabdingbar.

Aufstellung der Lautsprecher

Der mittlere Lautsprecher in zentraler Position sollte höher oder tiefer als der TV-Lautsprecher positioniert werden, um eine Beeinflussung durch das Magnetfeld zu vermeiden. Sie können ebenfalls magnetbeständige Lautsprecher verwenden.

Der Subwoofer kann an einem beliebigen Ort platziert werden, da tiefe Frequenzen nicht sehr richtungsweisend sind. Die hinteren Lautsprecher sollten hinter Ihrer Sitzposition circa 2 Meter oberhalb des Bodens platziert werden.

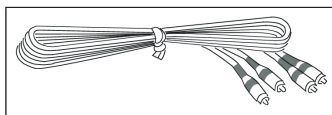


Lautsprecherauswahl

Die Lautsprecher sollten kraftvoll genug sein. Die Impedanz der vorderen Lautsprecher sollte 4 Ω – 8 Ω betragen. Die Impedanz der mittleren und hinteren Lautsprecher sollte ebenfalls bei allen 4 Ω – 8 Ω betragen.

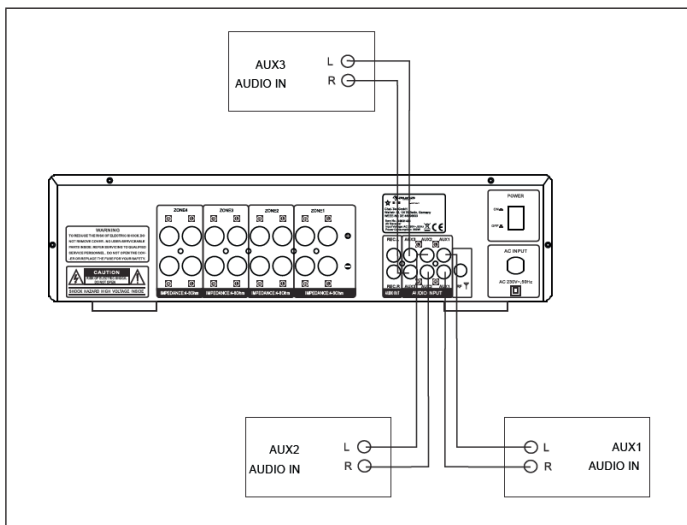
Verbindungsherstellung

1. Schalten Sie das Gerät zur Verbindungsherstellung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Schalten Sie das Gerät erst nach der erfolgreichen Verbindungsherstellung wieder ein.
2. Achten Sie darauf, dass alle Stecker richtig in den Anschlüssen stecken, da die Lautsprecher ansonsten Rauschen könnten.



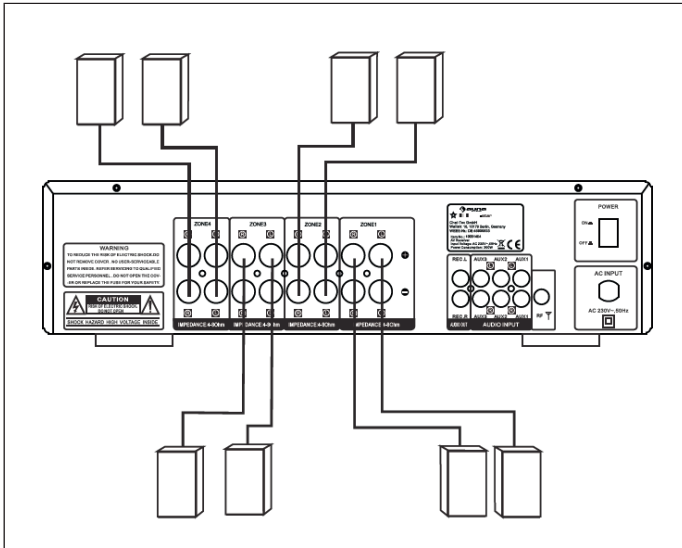
Anschluss von Audio- und Videogeräten

1. Schließen Sie die Audiogeräte mit einem Cinch- Kabel an.
2. Das Signal für den rechten Lautsprecher wird an den Eingang für den rechten Lautsprecher angeschlossen, das Signal für den linken Lautsprecher an den Eingang für den linken Lautsprecher.



Anschluss der Lautsprecher

- Die Lautsprecher müssen die richtige Impedanz aufweisen (Lesen Sie „Wahl der Lautsprecher“), sonst können Sie beschädigt werden.
- Lassen Sie die bloßen Lautsprecherdrähte nicht einander oder andere Metallteile berühren, da dies das Gerät oder die Lautsprecher beschädigen könnte.
- Darauf achten, dass die Polarität der Lautsprecherdrähte stimmt, „+“ auf „+“ und „-“ auf „-“. Wenn diese Verdrahtung nicht befolgt wird, ist der Klang unnaürlich und hohl.



Anschluss an das Lautsprechersystem

Schließen Sie die Lautsprecherklemmen an Drähte mit einer geeigneten Stärke an. Klemmen Sie die Isolation ca. 10 mm über dem Draht ab. Wenn der blanke Draht lose ist, klemmen Sie ihn fest.



BEDIENUNG

Die jeweiligen Tasten finden Sie auf der Vorderseite des Verstärkers und auf der Fernbedienung.

1. Wählen Sie eine Audioquelle aus, indem Sie die Taste INPUT am Gerät oder auf der Fernbedienung drücken. Nacheinander wird USB, BT, AUX1, AUX2, AUX3 eingestellt.
2. Stellen Sie die Hauptlautstärke am Lautstärkeregler (VOLUME) (VOL +/-) ein.
3. Drücken Sie die Tasten ZONE1, ZONE2, ZONE3 oder ZONE4 am Gerät oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke für die jeweilige Zone einzustellen.
4. Die Tasten BASS +/-, TREB +/- drücken, um die Bässe und Höhe regeln.
5. Mit MUTE am können Sie die Audioausgabe stumm schalten.

Wiedergabe über USB

1. Drücken Sie die Taste INPUT, bis Sie in den USB-Betrieb wechseln
2. Mit den Tasten \square und \square können Sie zu einem Titel springen. Drücken Sie die Taste \square , um die Wiedergabe zu pausieren oder die Wiedergabe fortzusetzen.

Hinweis: Unterstützte Dateiformate: MP3, WMA, WAV. Max USB-Datenmediengröße 32 GB

Koppeln mit BT

1. Trennen Sie alle BT-Geräte, die mit dem Verstärker gekoppelt wurden.
2. Gehen Sie in die BT-Einstellungen Ihres Mobilgerätes und aktivieren Sie BT.
3. Schalten Sie den Verstärker ein und stellen ihn in den BT-Modus. Im Display blinkt der blaue Schriftzug „BT“ und zeigt damit an, das sich der Verstärker zum Koppeln bereit ist.
4. Starten Sie mit ihrem Mobilgerät die Suche nach BT-Geräten.
5. Wählen Sie unter den Suchergebnissen das Gerät mit dem BT-Namen „AUNA10031404“ aus.
6. Wählen Sie je nach Menü „OK“ oder „JA“, um die Kopplung durchzuführen.
7. Falls eine Passworteingabe erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein.


Hinweis: Zum Aufhben der Kopplung drücken Sie die Taste DISCONNECT auf der Fernbedienung.

FEHLERBEHEBUNG

| Problem | Mögliche Ursache | Lösungsansatz |
|--|--|---|
| Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder kein Ton. | Das Netzkabel ist beschädigt oder Netzstecker steckt nicht in der Steckdose. | Überprüfen Sie das Netzkabel auf Schäden oder stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. |
| Das Gerät lässt sich einschalten aber kein Ton ist zu hören. | Keine Lautsprecher angeschlossen. | Verbinden Sie mit dem Lautsprecherkabel. |
| | Das Gerät ist gemutet oder die Lautstärke in der Minimaleinstellung | Drücken Sie die Taste MUTE oder passen Sie die Lautstärke an. |
| Der Ton kommt ausschließlich aus einem Kanal. | Die Verbindungsstecker wurden nicht richtig eingesteckt. | Stecken Sie die Verbindungsstecker richtig ein. |
| Aus einigen Zonen ertönt kein Ton. | Die Verbindungsstecker wurden nicht richtig eingesteckt. | Stecken Sie die Verbindungsstecker richtig ein. |
| | In einigen Zonen ist die Lautstärkeeinstellung auf Minium. | Passen Sie die Lautstärkeeinstellung einiger Zonen an. |
| Der Instrumentalton ist bei der Stereowiedergabe umgekehrt. | Falsche Lautsprecherpolarität oder falsche Eingabepolarität. | Stellen Sie sicher, dass die + und – Verbindungen richtig hergestellt wurden. |
| Das Gerät funktioniert mit der Fernbedienung nicht richtig. | Die Batterie ist leer. | Ersetzen Sie die Batterien. |
| | Die Batterien wurden falsch herum eingelegt. | Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt werden. |
| | Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt. | Bewegen Sie die Fernbedienung näher zum Gerät. |
| | Zwischen dem Gerät und der Fernbedienung befindet sich ein Hindernis. | Entfernen Sie das Hindernis. |
| | Die falsche Taste wurde verwendet. | Verwenden Sie die richtige Taste. |

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden:
www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 anbieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

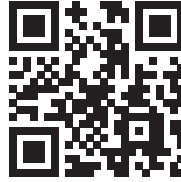
Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp AV2-CD850BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10031404

Dear customer,

Congratulations on the purchase of your device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent potential damage. We accept no liability for damage caused by disregarding the instructions or improper use. Please scan the QR code to access the latest operating instructions and for further information about the product.



CONTENTS

| | |
|-----------------------------------|----|
| Technical Data | 18 |
| Safety Instructions | 18 |
| Device overview and function keys | 20 |
| Setup and operation | 23 |
| Operation | 26 |
| Troubleshooting | 27 |
| Disposal Considerations | 28 |
| Declaration of Conformity | 28 |

TECHNICAL DATA

| | |
|------------------------------|---|
| Product code | 10031404, 10032758 |
| Power supply | 220-240 V ~ 50/60 Hz |
| Output power | 8 x 50 W RMS |
| Connections | 3 x stereo RCA AUX input 1 x REC audio output 1 x USB port 1 x RF antenna input 4 x 2 speaker terminals |
| Playable formats | MP3, WMA |
| Speaker impedance | 4 - 80 Ohm |
| BT frequency | 2402-2480 MHz |
| BT transmission power (max.) | < 20 dBm |

SAFETY INSTRUCTIONS

- Children over 8 years as well as mentally, sensory and physically impaired persons may only use the device if they have been informed in detail about the functions and safety precautions by a supervisor responsible for them beforehand and understand the associated risks.
- Observe all the instructions given in the operating instructions.
- The unit must not be used near water or in a humid environment.
- Take care not to spill any liquid over the appliance and the appliance openings.
- Move the unit carefully so as not to damage it.
- Do not block the unit outputs.
- Do not place the unit near heat sources (e.g. heating). Do not expose the device to direct sunlight.
- Plug the power plug of the device into the mains socket.
- Insert the mains plug of the device into the socket in the intended way.
- Under no circumstances should you attempt to service or repair the device yourself. In this case, the warranty becomes void.

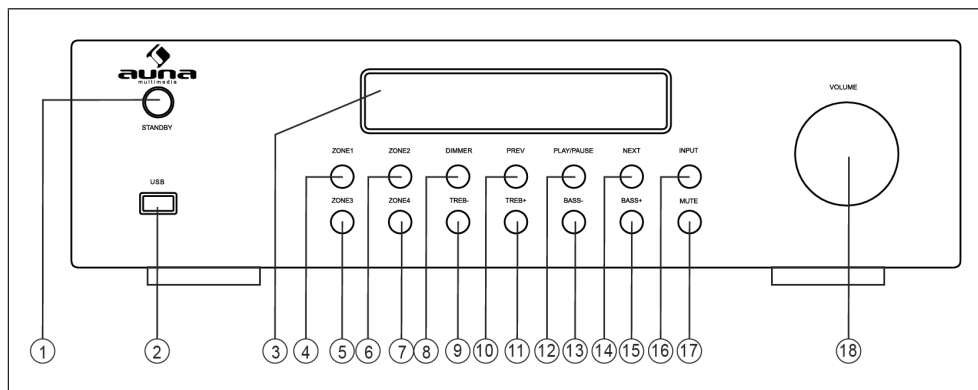
- The mains plug is used to disconnect the unit from the mains after it has been switched off. Make sure that the mains plug is always freely accessible.
- Do not expose the appliance to splashing water and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.
- Do not expose the batteries to extreme heat such as sunlight or fire.
- Never obstruct the ventilation of the appliance by blocking the ventilation openings with objects such as newspapers, tablecloths, curtains etc.
- Make sure that a minimum distance of 5 mm is maintained to all sides of the unit.
- Do not place any sources of ignition with an open flame, such as lit candles, on the device.
- Only use the unit in a temperate climate, not in a tropical climate.

**WARNING**

Danger of injury! To reduce the risk of electric shock, do not open the unit cover or the back of the unit. The unit does not contain any parts that could be serviced by the customer. Please contact customer service or similarly qualified personnel for maintenance and repair.

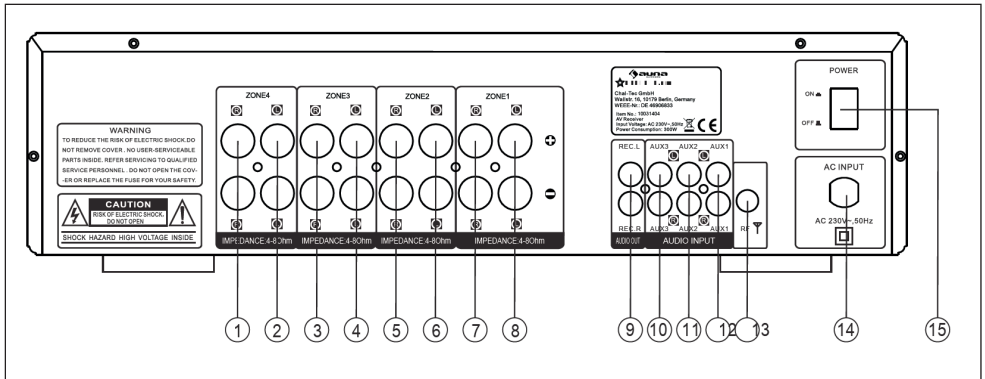
DEVICE OVERVIEW AND FUNCTION KEYS

Front side



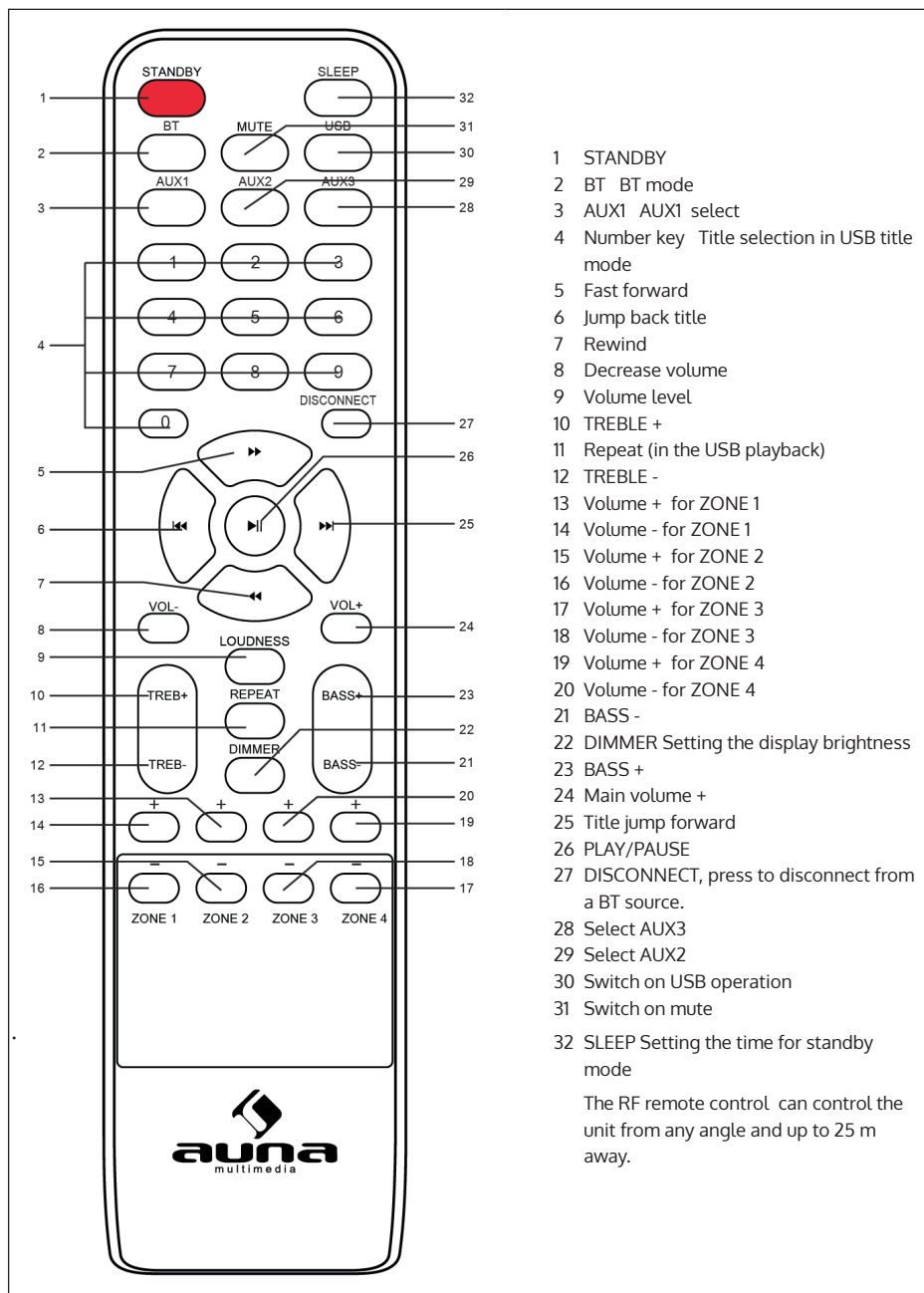
| | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | STANDBY | 10 | Track back - Press to go to the previous track in USB mode. If you are in BT mode, this also works for some apps. With other apps, however, it may be the case that a different playlist or music genre is displayed. |
| 2 | USB input | | |
| 3 | LED - Indicates the modes for BT, USB and AUX. Point the remote control in this direction to make the settings. | | |
| 4 | ZONE 1 - Press here to adjust the volume of the speakers for zone 1. | 11 | Treble + |
| 5 | ZONE 3 - Press here to adjust the volume of the speakers for zone 3. | 12 | PLAY/PAUSE - Plays or pauses the USB or BT source. |
| 6 | ZONE 2 - Press here to adjust the volume of the speakers for zone 2. | 14 | Title forward - Press to move to the next USB title. |
| 7 | ZONE 4 - Press here to adjust the volume of the speakers for zone 4. | 15 | BASS - |
| 8 | DIMMER | 16 | INPUT |
| 9 | Treble - | 17 | MUTE |
| | | 18 | Volume |

Back side



| | | | |
|----|-----------------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | ZONE 4 : Speaker terminal (RIGHT) | 9. | REC AUDIO OUTPUT |
| 2. | ZONE 4 : Speaker terminal (LEFT) | 10. | AUX3 AUDIO INPUT |
| 3. | ZONE 3 : Speaker terminal (RIGHT) | 11. | AUX2 AUDIO INPUT |
| 4. | ZONE 3 : Speaker terminal (LEFT) | 12. | AUX1 AUDIO INPUT |
| 5. | ZONE 2 : Speaker terminal (RIGHT) | 13. | RF ANTENNA INPUT |
| 6. | ZONE 2 : Speaker terminal (LEFT) | 14. | AC INPUT (230 V~, 50 Hz) |
| 7. | ZONE 1 : Speaker terminal (RIGHT) | 15. | ON/OFF switch |
| 8. | ZONE 1 : Speaker terminal (LEFT) | | |

Remote control



SETUP AND OPERATION

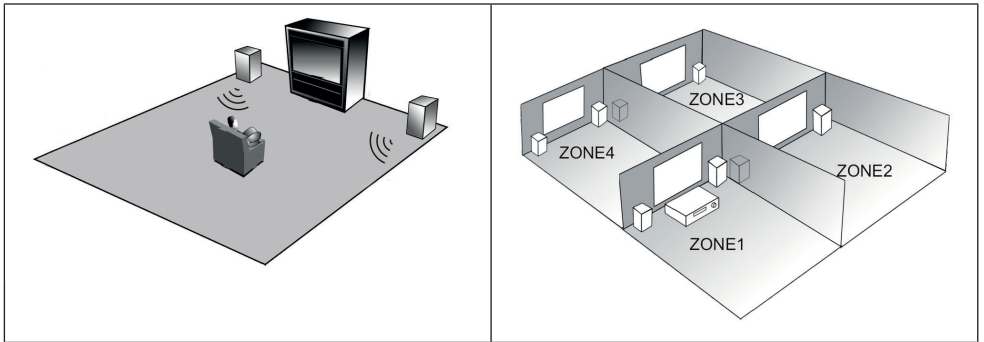
Speaker system

- A 5-speaker system gives you a good sound field effect. The rear speakers deliver a broadly dispersed sound while the middle speakers create the feeling of being the person being addressed during a dialogue.
- Should you use only the main speakers and the rear speakers, a live feel can be created through these four speakers.
- By using the centre speakers, dialogue and voice effects can be precisely localised.
- If you want to feel low frequencies and vibrations, a subwoofer is essential.

Speaker placement

The centre speaker in the central position should be positioned higher or lower than the TV speaker to avoid interference from the magnetic field. You can also use magnet-resistant speakers.

The subwoofer can be placed anywhere, as low frequencies are not very directional. The rear speakers should be placed behind your seating position about 2 metres above the floor.



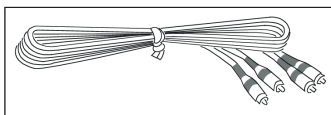
Speaker selection

The speakers should be powerful enough. The impedance of the front speakers should be 4 Ω - 8 Ω. The impedance of the centre and rear speakers should also be 4 Ω - 8 Ω for all.

Establishing a connection

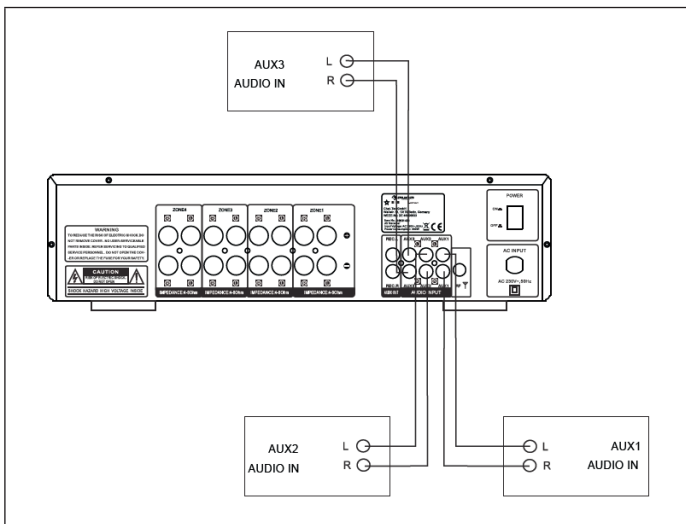
Switch the device off immediately and pull the power plug out of the socket. Do not switch the unit on again until the connection has been successfully established.

2. Make sure that all plugs are properly inserted into the connectors, otherwise the speakers may produce noise.



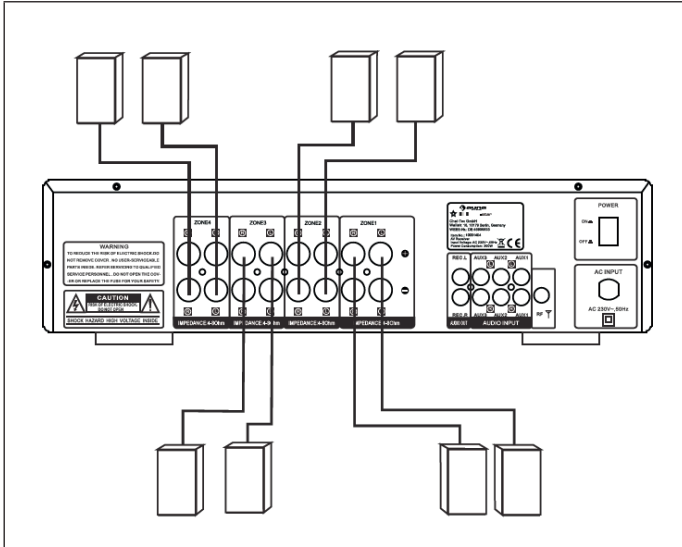
Connecting audio and video devices

1. Connect the audio equipment with an RCA cable.
2. The signal for the right speaker is connected to the input for the right speaker, the signal for the left speaker to the input for the left speaker.



Connecting the speakers

- The speakers must have the correct impedance (read "Choosing Speakers"), otherwise they may be damaged.
- Do not let the bare speaker wires touch each other or other metal parts, as this could damage the unit or the speakers.
- Make sure that the polarity of the speaker wires is correct, "+" to "+" and "-" to "-". If this wiring is not followed, the sound will be unnatural and hollow.



Connection to the speaker system

Connect the speaker terminals to wires of a suitable gauge. Clamp the insulation approx. 10 mm above the wire. If the bare wire is loose, clamp it tight.



OPERATION

The respective buttons can be found on the front of the amplifier and on the remote control.

1. Select an audio source by pressing the INPUT button on the unit or on the remote control. USB, BT, AUX1, AUX2, AUX3 are set one after the other.
2. Adjust the main volume on the volume control (VOLUME) (VOL +/-).
3. Press the ZONE1, ZONE2, ZONE3 or ZONE4 buttons on the unit or on the remote control to adjust the volume for the respective zone.
4. Press the BASS +/-, TREB +/- buttons to adjust the bass and treble.
5. With MUTE on, you can mute the audio output.

Playback via USB

1. Press the INPUT button until you switch to USB mode
2. Use the ◀ and ▶ buttons to jump to a title. Press the ⏸ button to pause or resume playback.

Note: Supported file formats: MP3, WMA, WAV. Max USB data media size 32 GB

Pairing with BT

1. Disconnect all BT devices that have been paired with the amplifier.
2. Go to the BT settings of your mobile device and activate BT.
3. Switch on the amplifier and set it to BT mode. The blue lettering "BT" flashes in the display to indicate that the amplifier is ready for pairing.
4. Start the search for BT devices with your mobile device.
5. Select the unit with the BT name "AUNA10031404" from the search results.
6. Depending on the menu, select "OK" or "YES" to perform the pairing.
7. If a password entry is required, enter "0000".

Note: To unpair, press the DISCONNECT button on the remote control.

TROUBLESHOOTING

| Problem | Potential cause | Possible solution |
|--|---|--|
| The unit will not turn on or there is no sound. | The mains cable is damaged or the mains plug is not inserted in the socket. | Check the mains cable for damage or insert the mains plug into the socket. |
| The device can be switched on but no sound can be heard. | No speakers connected. | Connect with the speaker cable. |
| | The unit is muted or the volume is at the minimum setting | Press the MUTE button or adjust the volume. |
| The sound comes exclusively from one channel. | The connectors are not inserted correctly. | Insert the connector plugs correctly. |
| There is no sound from some zones. | The connectors are not inserted correctly. | Insert the connector plugs correctly. |
| | In some zones, the volume setting is on Minimum. | Adjust the volume setting of those zones. |
| The instrumental sound is reversed in stereo playback. | Wrong speaker polarity or wrong input polarity. | Make sure that the + and - connections have been made correctly. |
| The unit does not work properly with the remote control. | The batteries are dead. | Replace the batteries. |
| | The batteries were inserted the wrong way round. | Make sure that the batteries are inserted correctly. |
| | The remote control is too far away from the unit. | Move the remote control closer to the unit. |
| | There is an obstacle between the unit and the remote control. | Remove the obstacle. |
| | The wrong button was used. | Use the correct button. |

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

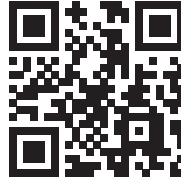
Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type AV2-CD850BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10031404

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type AV2-CD850BT is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10031404

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto.



ÍNDICE

| | |
|---|----|
| Datos técnicos | 30 |
| Indicaciones de seguridad | 30 |
| Vista general del dispositivo y teclas de función | 32 |
| Puesta en funcionamiento y operación. | 35 |
| Puesta en funcionamiento | 38 |
| Reparación de anomalías | 39 |
| Retirada del aparato | 40 |
| Declaración de conformidad | 40 |

DATOS TÉCNICOS

| | |
|-----------------------------------|--|
| Número de artículo | 10031404, 10032758 |
| Alimentación | 220-240 V ~ 50/60 Hz |
| Potencia de salida | 8 x 50 W RMS |
| Conexiones | 3 x entradas estéreo RCA AUX 1 x salida de audio REC 1 puerto USB 1 x entrada de antena RF 4 x 2 terminales de altavoz |
| Formatos reproducibles | MP3, WMA |
| Impedancia de los altavoces | 4 - 80 Ohm |
| Frecuencia BT | 2402-2480 MHz |
| Potencia de transmisión BT (máx.) | < 20 dBm |

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por una persona responsable sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Tenga en cuenta todas las indicaciones del manual de instrucciones.
- No utilice el producto cerca del agua ni en entornos húmedos.
- Procure que no se vierta ningún líquido sobre el aparato ni sobre sus aperturas.
- Mueva el aparato con cuidado para no dañarlo.
- No bloquee las salidas del aparato.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor (radiadores por ejemplo). No exponga el aparato a los rayos directos del sol.
- Introduzca el enchufe de alimentación del aparato en la toma de corriente de la forma indicada.
- Desenchufe el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- No intente en ningún caso reparar o modificar la unidad usted mismo. En el caso de que lo haga, perderá la garantía.

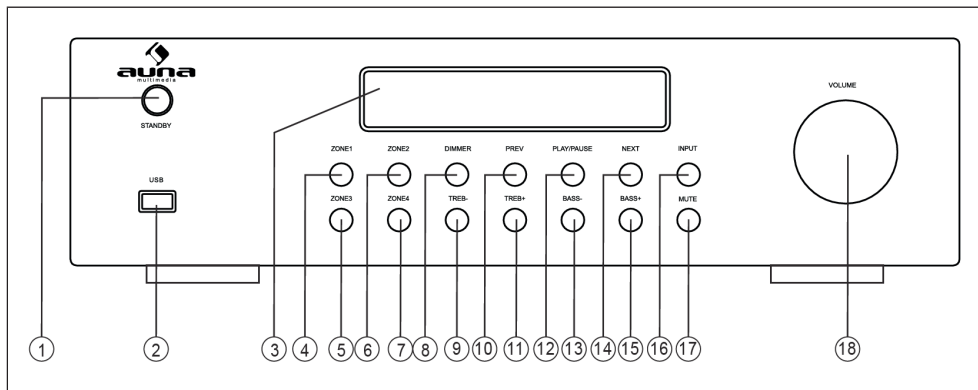
- El enchufe sirve para desconectar el aparato de la fuente eléctrica una vez que haya sido apagado. Procure que el enchufe esté siempre accesible.
- No exponga el aparato a agua pulverizada ni le coloque recipientes con líquidos, vasos por ejemplo, encima.
- No exponga la batería a calor extremo proveniente por ejemplo de la luz solar o de un fuego.
- No bloquee la ventilación del aparato obstaculizando las aperturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Asegúrese de que haya una distancia mínima de 5 mm entre todos los lados del aparato y demás objetos.
- No coloque ningún objeto inflamatorio con llamas abiertas, como velas encendidas, encima del aparato.
- Utilice el aparato solo con clima templado, no tropical.

**ADVERTENCIA**

¡Riesgo de lesiones! Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no abra ni la cubierta del aparato ni sus laterales. El dispositivo no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el cliente. Diríjase al servicio de atención al cliente o a alguien de cualificaciones similares para el mantenimiento y la reparación del aparato.

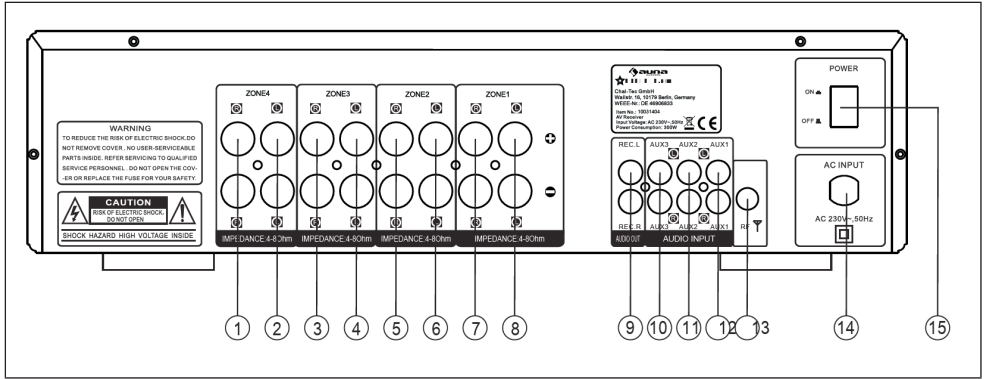
VISTA GENERAL DEL DISPOSITIVO Y TECLAS DE FUNCIÓN

Parte frontal



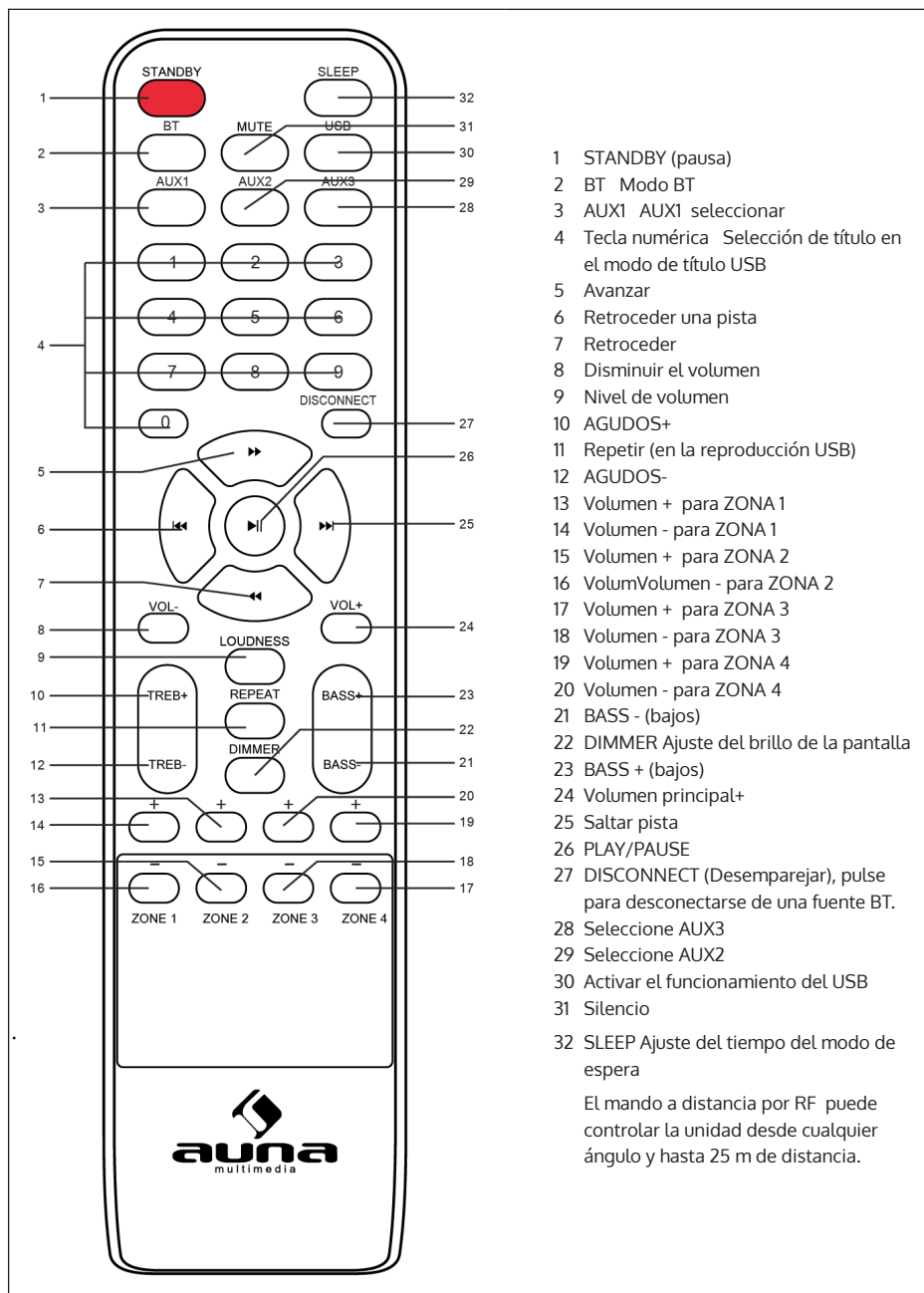
| | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | STANDBY | | Pista anterior - Pulse para ir a la pista anterior en el modo USB. Si estás en modo BT, esto también funciona para algunas aplicaciones. Sin embargo, con otras aplicaciones puede ocurrir que se muestre una lista de reproducción o un género musical diferente. |
| 2 | Entrada USB | | |
| 3 | LED - Indica los modos para BT, USB y AUX. Apunte el mando a distancia en esta dirección para realizar los ajustes. | 10 | |
| 4 | ZONA 1 - Pulse aquí para ajustar el volumen de los altavoces de la zona 1. | 11 | Agudos + |
| 5 | ZONA 3 - Pulse aquí para ajustar el volumen de los altavoces de la zona 3. | 12 | PLAY/PAUSE - Reproduce o pausa la fuente USB o BT. |
| 6 | ZONA 2 - Pulse aquí para ajustar el volumen de los altavoces de la zona 2. | 14 | Pista siguiente: pulsar para acceder a la siguiente pista USB |
| 7 | ZONA 4 - Pulse aquí para ajustar el volumen de los altavoces de la zona 4. | 15 | BASS - (bajos) |
| 8 | Atenuador | 16 | INPUT |
| 9 | Agudos- | 17 | SILENCIADO |
| | | 18 | Volumen |

Parte trasera



| | | | |
|----|--|-----|---------------------------------|
| 1. | ZONA 4 : Terminal de altavoz (DERECHO) | 9. | Salida de audio REC (grabación) |
| 2. | ZONA 4 : Terminal de altavoz (IZQUIERDO) | 10. | AUX3 ENTRADA DE AUDIO |
| 3. | ZONA 3 : Terminal de altavoz (DERECHO) | 11. | AUX2 ENTRADA DE AUDIO |
| 4. | ZONA 3 : Terminal de altavoz (IZQUIERDO) | 12. | AUX1 ENTRADA DE AUDIO |
| 5. | ZONA 2 : Terminal de altavoz (DERECHO) | 13. | ENTRADA DE ANTENA RF |
| 6. | ZONA 2 : Terminal de altavoz (IZQUIERDO) | 14. | ENTRADA CA (230 V~ 50 Hz) |
| 7. | ZONA 1 : Terminal de altavoz (DERECHO) | 15. | Interruptor encender/apagar |
| 8. | ZONA 1 : Terminal de altavoz (IZQUIERDO) | | |

Mando a distancia



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO Y OPERACIÓN.

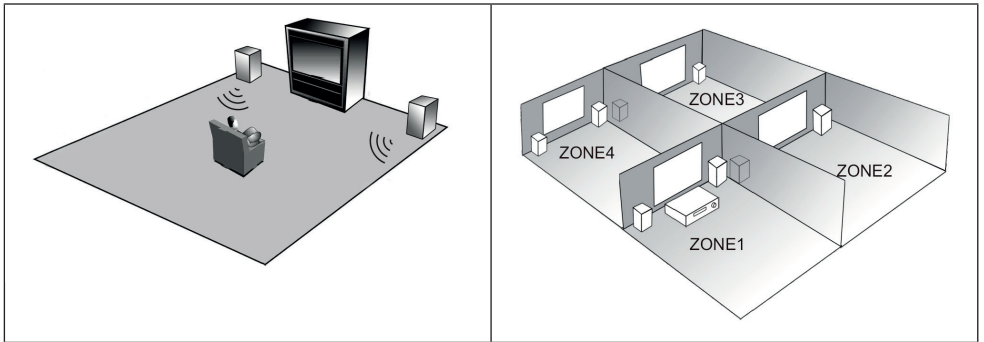
Sistema de altavoces

- Un sistema de 5 altavoces proporciona un buen efecto de campo sonoro. Los altavoces traseros ofrecen un sonido ampliamente disperso, mientras que los altavoces centrales crean la sensación de ser la persona a la que se dirigen durante un diálogo.
- Si sólo utilizas los altavoces principales y los traseros, se puede crear una sensación de directo a través de estos cuatro altavoces.
- Al utilizar los altavoces centrales, los diálogos y los efectos de voz se pueden localizar con precisión.
- Si quieres sentir las bajas frecuencias y las vibraciones, un subwoofer es esencial.

Colocación de los altavoces

El altavoz central en la posición central debe colocarse más alto o más bajo que el altavoz del televisor para evitar las interferencias del campo magnético. También puedes utilizar altavoces resistentes a los imanes.

El subwoofer puede colocarse en cualquier lugar, ya que las bajas frecuencias no son muy direccionales. Los altavoces surround traseros deben colocarse aprox. a 2 metros sobre el suelo y detrás de usted.

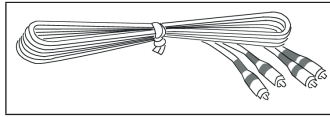


Selección de altavoces

Los altavoces deben contar con suficiente potencia. La impedancia del altavoz delantero debe ser $4 \Omega - 8 \Omega$. La impedancia del altavoz delantero debe ser de $4 \Omega - 8 \Omega$.

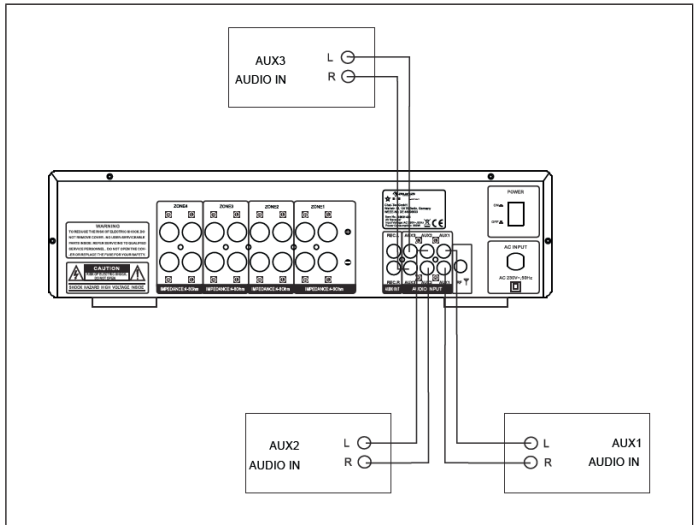
Establecimiento de conexión

1. Apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente. No vuelva a encender el aparato hasta que la conexión se haya establecido correctamente.
2. Asegúrese de que todas las clavijas están correctamente insertadas en los conectores, de lo contrario los altavoces podrían producir ruido.



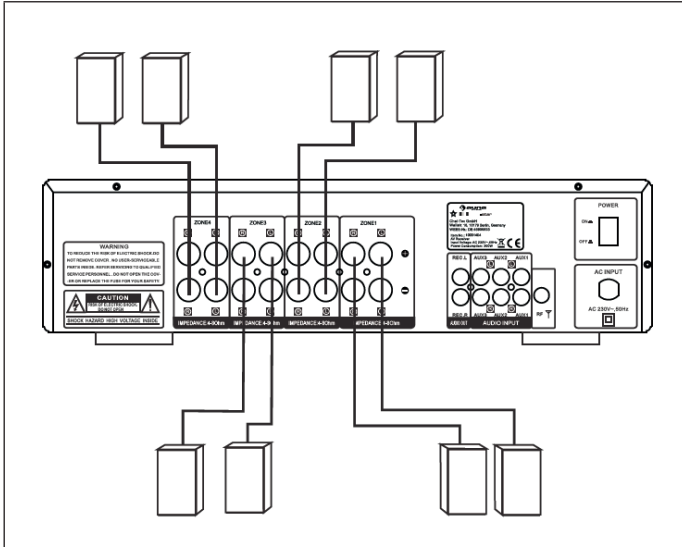
Conexión de dispositivos de audio y vídeo

1. Conecta el equipo de audio con un cable RCA.
2. La señal del altavoz derecho se conecta a la entrada del altavoz derecho, la señal del altavoz izquierdo a la entrada del altavoz izquierdo.



Conexión de los altavoces

- Los altavoces deben tener la impedancia correcta (lea "Elección de los altavoces"), de lo contrario pueden resultar dañados.
- Asegúrese de que los cables de altavoces sin aislar no toquen piezas metálicas, pues el aparato o los altavoces podrían sufrir daños.
- Asegúrese de que la polaridad de los cables de los altavoces es la correcta, "+" con "+" y "-" con "-". Si no se sigue este cableado, el sonido será poco natural y hueco.



Conexión al sistema de altavoces

Conecte los terminales del altavoz con cables de un calibre adecuado. Sujete el aislamiento a unos 10 mm por encima del cable. Si el cable desnudo está suelto, sujételo bien.



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Los botones respectivos se encuentran en la parte frontal del amplificador y en el mando a distancia.

1. Seleccione una fuente de audio pulsando el botón INPUT del aparato o del mando a distancia. USB, BT, AUX1, AUX2, AUX3 se ajustan uno tras otro.
2. Ajuste el volumen principal en el control de volumen (VOLUME) (VOL +/-).
3. Pulse los botones ZONE1, ZONE2, ZONE3 o ZONE4 en la unidad o en el mando a distancia para ajustar el volumen de la zona respectiva.
4. Pulse los botones BASS +/-, TREB +/- para ajustar los graves y los agudos.
5. Con MUTE activado, puedes silenciar la salida de audio.

Reproducción a través de USB

1. Pulse el botón INPUT hasta que cambie al modo USB
2. Utilice los botones y para saltar a un título. Pulse para pausar o reanudar la reproducción.

Nota: Formatos de archivos compatibles MP3, WMA, WAV. Tamaño máximo del soporte de datos USB: 32 GB

Emparejamiento con BT

1. Desconecte todos los dispositivos BT que hayan sido emparejados con el amplificador.
2. Ve a los ajustes de BT de tu dispositivo móvil y activa BT.
3. Encienda el amplificador y póngalo en modo BT. Las letras azules "BT" parpadean en la pantalla para indicar que el amplificador está listo para el emparejamiento.
4. Inicie la búsqueda de dispositivos BT con su dispositivo móvil.
5. Seleccione la unidad con el nombre BT "AUNA10031404" en los resultados de la búsqueda.
6. Según el menú, seleccione "OK" o "YES" para realizar el emparejamiento.
7. Si es necesario introducir una contraseña, introduzca "0000".

Nota: Para desemparejar, pulse el botón DISCONNECT del mando a distancia.

REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

| Problema | Posible causa | Propuesta de solución |
|--|--|---|
| El aparato no se puede encender o no hay sonido. | El cable de alimentación está dañado o el enchufe no está bien encajado en la toma de corriente. | Compruebe si el cable de alimentación está dañado o inserte el enchufe en la toma de corriente. |
| El aparato no se puede encender o no hay sonido. | No hay altavoces conectados. | Conecte con el cable de los altavoces. |
| | El aparato está silenciado o el volumen está al mínimo | Pulse el botón MUTE o ajuste el volumen. |
| El sonido procede exclusivamente de un canal. | Los conectores no están insertados correctamente. | Inserte los conectores correctamente. |
| En algunas zonas no hay sonido. | El enchufe de conexión no se ha conectado correctamente. | Inserte los conectores correctamente. |
| | En algunas zonas, el ajuste del volumen está al mínimo. | Ajuste el volumen de algunas zonas. |
| El sonido instrumental se invierte en la reproducción estéreo. | Polaridad incorrecta de los altavoces o polaridad incorrecta de la entrada. | Asegúrese de que las conexiones + y - se han realizado correctamente. |
| La unidad no funciona correctamente con el mando a distancia. | La batería está vacía. | Cambie las pilas. |
| | Las pilas estaban colocadas al revés. | Asegúrese de haber colocado las pilas correctamente. |
| | El mando a distancia está demasiado lejos de la unidad. | Acerque el mando a distancia al aparato. |
| | Hay un obstáculo entre la unidad y el mando a distancia. | Retire los obstáculos. |
| | Se utilizó la tecla equivocada. | Utiliza la tecla correcta. |

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

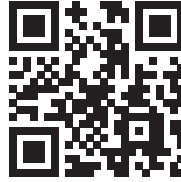
Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico AV2-CD850BT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10031404

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit :



SOMMAIRE

| | |
|--|----|
| Fiche technique | 42 |
| Consignes de sécurité | 42 |
| Aperçu de l'appareil et touches de fonctions | 44 |
| Mise en marche et utilisation | 47 |
| Utilisation | 50 |
| Résolution des problèmes | 51 |
| Conseils pour le recyclage | 52 |
| Déclaration de conformité | 52 |

FICHE TECHNIQUE

| | |
|-------------------------------|--|
| Numéro d'article | 10031404, 10032758 |
| Alimentation | 220-240 V ~ 50/60 Hz |
| Puissance de sortie | 8 x 50 W RMS |
| Connexions | 3 x RCA stéréo Entrée AUX 1 x sortie audio REC 1 x port USB 1 x entrée d'antenne RF 4x2 bornes à pinces pour enceintes |
| Formats lisibles | MP3, WMA |
| Impédance de l'enceinte | 4 - 80 Ohms |
| Fréquence de BT | 2402-2480 MHz |
| Puissance d'émission BT (max) | < 20 dBm |

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant de handicaps mentaux, sensoriels et physiques ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été parfaitement familiarisés avec les fonctions et les précautions de sécurité par une personne responsable et s'ils comprennent les risques associés.
- Respectez toutes les consignes données dans le mode d'emploi.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau ou de l'humidité.
- Veillez à ne pas renverser de liquide sur l'appareil ou dans ses ouvertures.
- Déplacez l'appareil avec prudence pour ne pas l'endommager.
- Ne bloquez pas les sorties de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (radiateur par exemple). N'exposez pas l'appareil à l'ensoleillement direct.
- Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil dans la prise de la manière prévue.
- Débranchez l'appareil de la prise murale si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.
- N'essayez jamais de réparer ou de modifier l'appareil vous-même. Cela annule la garantie.

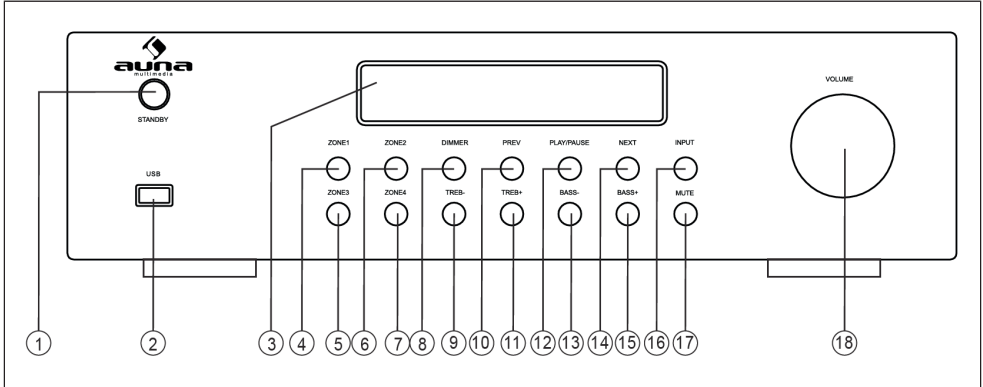
- La fiche d'alimentation sert à déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique après l'avoir éteint. Veillez à ce que la fiche reste toujours accessible.
- N'exposez pas l'appareil aux projections d'eau et ne placez pas d'objets remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil.
- N'exposez pas les piles à une chaleur extrême telle que l'ensoleillement ou le feu.
- N'obstruez pas la ventilation de l'appareil en bloquant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Assurez-vous qu'il y a un espace minimum de 5 mm de tous les côtés de l'appareil.
- Ne placez pas de source d'incendie telle que des bougies sur ou à proximité de l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que dans des climats tempérés, non sous un climat tropical.

**MISE EN GARDE :**

Risque de blessure ! Pour réduire le risque de choc électrique, n'ouvrez pas le couvercle de l'appareil ni le cache arrière. L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le client. Veuillez contacter le service client ou un personnel qualifié pour l'entretien et les réparations.

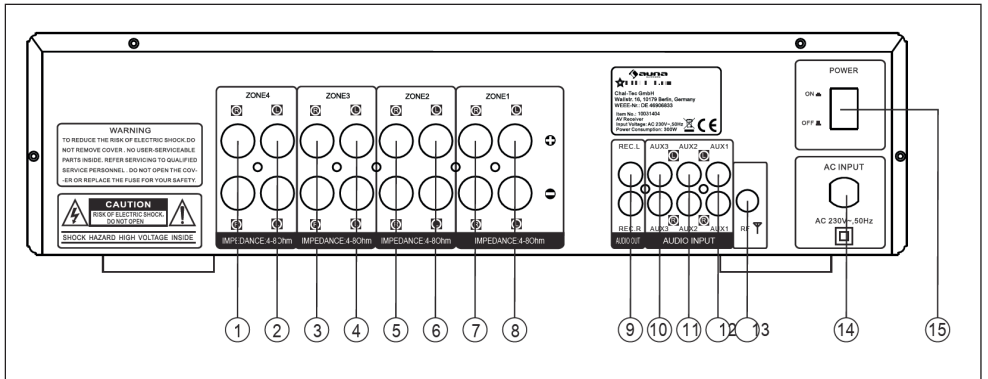
APERÇU DE L'APPAREIL ET TOUCHES DE FONCTIONS

Face avant



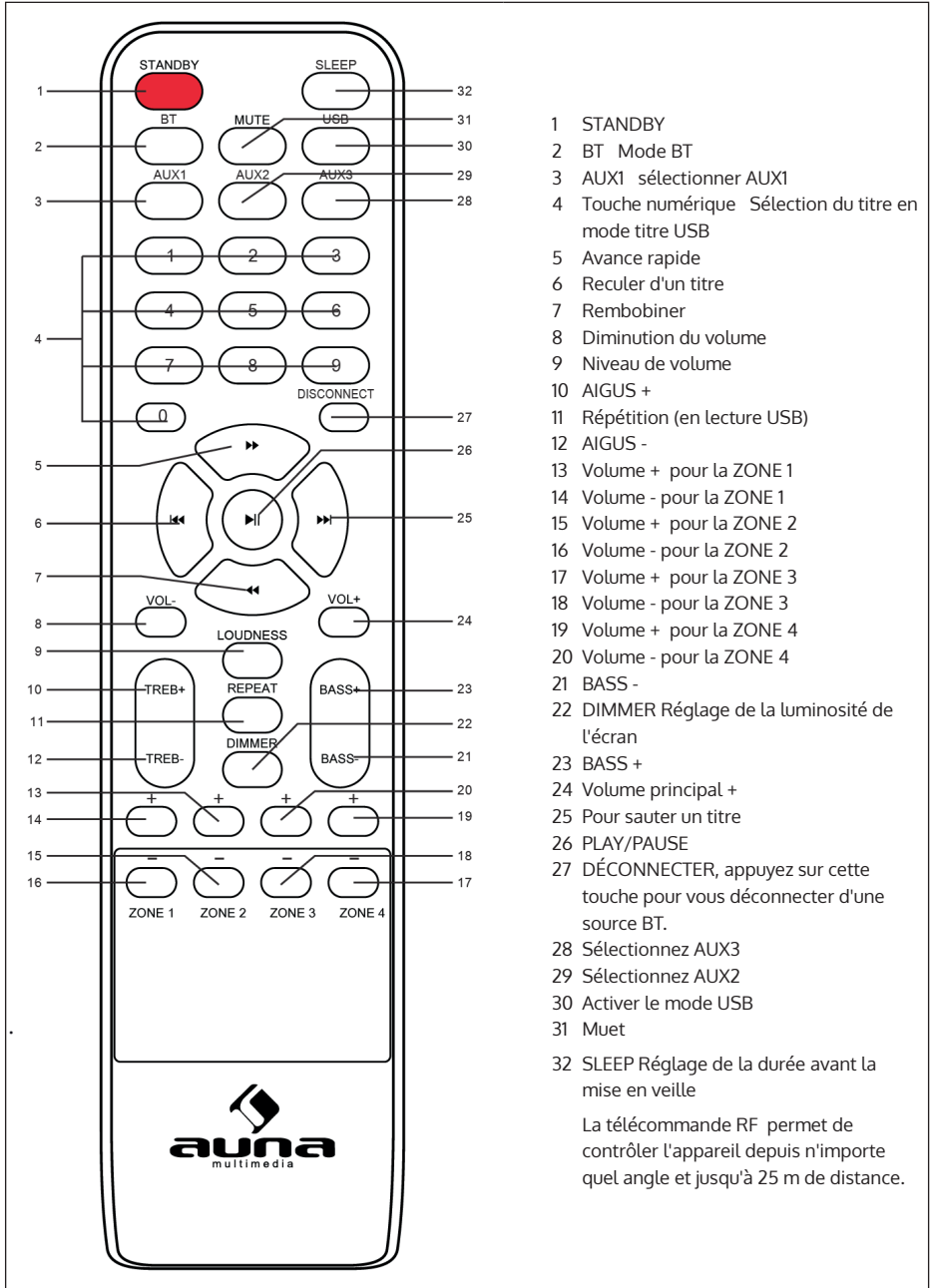
| | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | STANDBY | | Titre précédent - Appuyez pour passer à la piste précédente en mode USB. En mode BT, cela fonctionne également pour certaines applications. Avec d'autres applications, cependant, il peut arriver qu'une liste de lecture ou un genre musical différent s'affiche. |
| 2 | Port USB | | |
| 3 | LED - Indique les modes pour BT, USB et AUX. Pointez la télécommande dans cette direction pour effectuer les réglages. | 10 | |
| 4 | ZONE 1 - Appuyez ici pour régler le volume des enceintes de la zone 1. | 11 | Aigus + |
| 5 | ZONE 3 - Appuyez ici pour régler le volume des enceintes de la zone 3. | 12 | PLAY/PAUSE - Lit ou met en pause la source USB ou BT. |
| 6 | ZONE 2 - Appuyez ici pour régler le volume des enceintes de la zone 2. | 14 | Titre suivant - appuyez pour passer au titre USB suivant |
| 7 | ZONE 4 - Appuyez ici pour régler le volume des enceintes de la zone 4. | 15 | BASS - |
| 8 | DIMMER | 16 | INPUT |
| 9 | Aigus - | 17 | MUET |
| | | 18 | Volume |

Dos de l'appareil



| | | | |
|----|------------------------------------|-----|------------------------------|
| 1. | ZONE 4 : borne d'enceinte (DROITE) | 9. | SORTIE AUDIO REC |
| 2. | ZONE 4 : borne d'enceinte (GAUCHE) | 10. | ENTRÉE AUDIO AUX3 |
| 3. | ZONE 3 : borne d'enceinte (DROITE) | 11. | ENTRÉE AUDIO AUX2 |
| 4. | ZONE 3 : borne d'enceinte (GAUCHE) | 12. | ENTRÉE AUDIO AUX1 |
| 5. | ZONE 2 : borne d'enceinte (DROITE) | 13. | PRISE DE L'ANTENNE RF |
| 6. | ZONE 2 : borne d'enceinte (GAUCHE) | 14. | Entrée AC : 230 V~ 50 Hz |
| 7. | ZONE 1 : borne d'enceinte (DROITE) | 15. | Interrupteur de marche/arrêt |
| 8. | ZONE 1 : borne d'enceinte (GAUCHE) | | |

Télécommande



- 1 STANDBY
- 2 BT Mode BT
- 3 AUX1 sélectionner AUX1
- 4 Touche numérique Sélection du titre en mode titre USB
- 5 Avance rapide
- 6 Reculer d'un titre
- 7 Rembobiner
- 8 Diminution du volume
- 9 Niveau de volume
- 10 AIGUS +
- 11 Répétition (en lecture USB)
- 12 AIGUS -
- 13 Volume + pour la ZONE 1
- 14 Volume - pour la ZONE 1
- 15 Volume + pour la ZONE 2
- 16 Volume - pour la ZONE 2
- 17 Volume + pour la ZONE 3
- 18 Volume - pour la ZONE 3
- 19 Volume + pour la ZONE 4
- 20 Volume - pour la ZONE 4
- 21 BASS -
- 22 DIMMER Réglage de la luminosité de l'écran
- 23 BASS +
- 24 Volume principal +
- 25 Pour sauter un titre
- 26 PLAY/PAUSE
- 27 DÉCONNECTER, appuyez sur cette touche pour vous déconnecter d'une source BT.
- 28 Sélectionnez AUX3
- 29 Sélectionnez AUX2
- 30 Activer le mode USB
- 31 Muet
- 32 SLEEP Réglage de la durée avant la mise en veille

La télécommande RF permet de contrôler l'appareil depuis n'importe quel angle et jusqu'à 25 m de distance.

MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

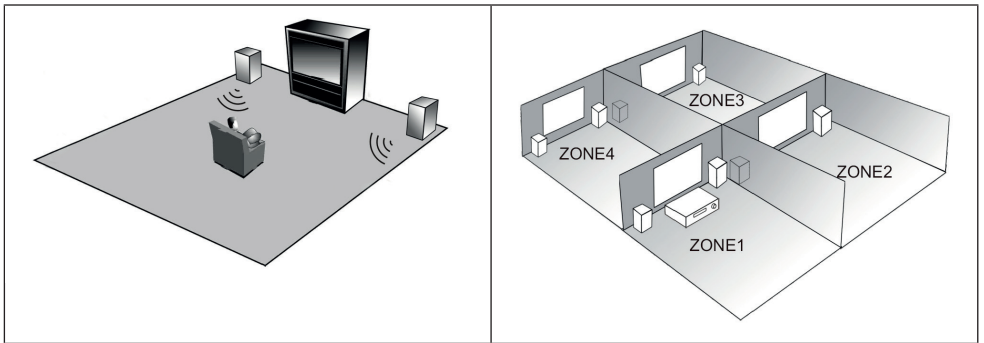
Système d'enceintes

- Un système à 5 enceintes permet d'obtenir un bon effet de champ sonore. Les enceintes arrière diffusent un son largement dispersé, tandis que les enceintes centrales donnent l'impression d'être la personne à laquelle on s'adresse pendant un dialogue.
- Si vous n'utilisez que les enceintes principales et les enceintes arrière, une sensation de direct peut être créée par ces quatre enceintes.
- En utilisant les enceintes centrales, les dialogues et les effets vocaux peuvent être localisés avec précision.
- Si vous voulez ressentir les basses fréquences et les vibrations, un subwoofer est indispensable.

Placement des enceintes

L'enceinte centrale doit être placée plus haut ou plus bas que l'enceinte du téléviseur pour éviter les interférences du champ magnétique. Vous pouvez également utiliser des enceintes résistant aux aimants.

Le subwoofer peut être placé n'importe où, car les basses fréquences ne sont pas très directionnelles. Les enceintes arrière doivent être placées à environ 2 mètres au-dessus du sol derrière vous.

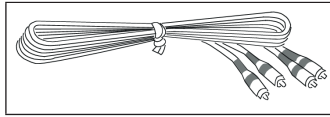


Choix des enceintes

Les enceintes doivent être assez puissantes. L'impédance des enceintes avant doit être de $4 \Omega - 8 \Omega$. L'impédance des enceintes centrale et arrière doit être de $4 \Omega - 8 \Omega$ également.

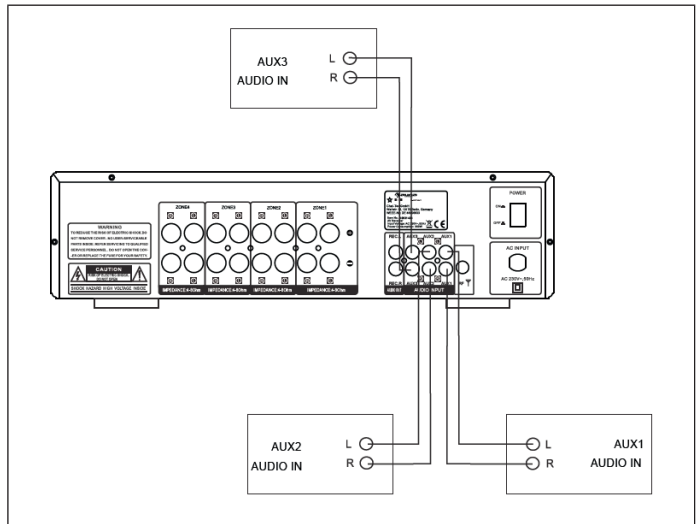
Établissement d'une connexion

1. Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise. Ne remettez pas l'appareil sous tension tant que la connexion n'a pas été établie avec succès.
2. Assurez-vous que toutes les fiches sont correctement insérées dans les connecteurs, sinon les enceintes risquent de produire des parasites.



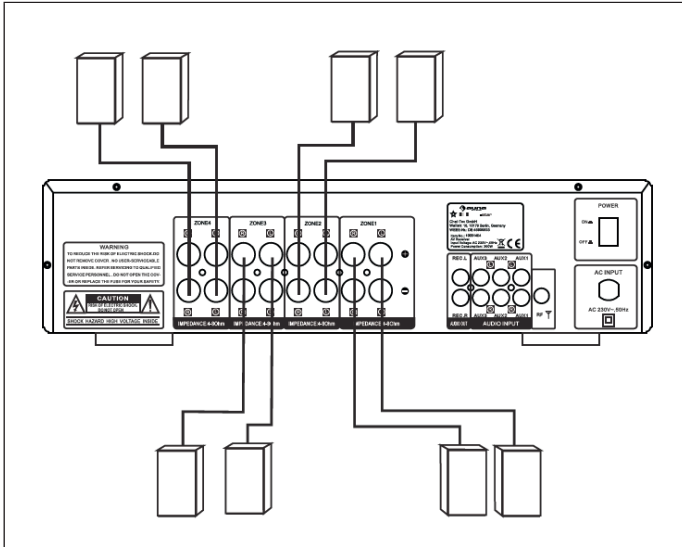
Connexion des appareils audio et vidéo

1. Connectez l'équipement audio avec un câble RCA.
2. Le signal pour l'enceinte droite est connecté à l'entrée pour l'enceinte droite, le signal pour l'enceinte gauche à l'entrée pour l'enceinte gauche.



Raccordement des enceintes

- Les enceintes doivent avoir une impédance correcte (lire « Choix des enceintes »), sinon elles risquent d'être endommagées.
- Veillez à ce que les câbles nus des enceintes ou d'autres parties métalliques ne se touchent pas, car cela pourrait endommager l'appareil ou les enceintes.
- Assurez-vous que la polarité des fils des enceintes est correcte, « +- » vers « +- » et « -- » vers « -- ». Si ce câblage n'est pas respecté, le son sera peu naturel et creux.



Connexion au système d'enceintes

Connectez les bornes des enceintes à des fils d'un calibre approprié. Pincez l'isolant à environ 10 mm au-dessus du fil. Si le fil nu est lâche, serrez-le bien.



UTILISATION

Les touches se trouvent sur la face avant de l'amplificateur et sur la télécommande.

1. Sélectionnez une source audio en appuyant sur la touche INPUT de l'appareil ou de la télécommande. USB, BT, AUX1, AUX2, AUX3 sont réglés l'un après l'autre.
2. Réglez le volume principal avec la commande de volume (VOLUME) (VOL +/-).
3. Appuyez sur les touches ZONE1, ZONE2, ZONE3 ou ZONE4 de l'appareil ou de la télécommande pour régler le volume de la zone respective.
4. Appuyez sur les touches BASS +/-, TREB +/- pour régler les basses et les aigus.
5. Activez MUTE pour mettre en sourdine la sortie audio.

Lecture par BT

1. Appuyez sur la touche INPUT jusqu'à ce que vous passiez en mode USB
2. Utilisez les touches \square et \square pour passer à un titre. Appuyez sur la touche \square pour mettre en pause la lecture ou la reprendre.

Remarque : formats de fichiers supportés : MP3, WMA, WAV. Taille maximale du support de données USB : 32 Go

Appairage BT

1. Déconnectez tous les appareils BT qui ont été appairés avec l'amplificateur.
2. Allez dans les paramètres BT de votre appareil mobile et activez la fonction BT.
3. Allumez l'amplificateur et réglez-le sur le mode BT. L'inscription bleue « BT » clignote à l'écran pour indiquer que l'amplificateur est prêt pour l'appairage.
4. Lancez la recherche d'appareils BT avec votre appareil mobile.
5. Sélectionnez l'appareil portant le nom BT « AUNA10031404 » dans les résultats de la recherche.
6. Selon le menu, sélectionnez OK ou OUI pour effectuer le jumelage.
7. Si un mot de passe est requis, saisissez « 0000 ».

Remarque: pour annuler le couplage, appuyez sur la touche DISCONNECT de la télécommande.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|--|--|
| Impossible d'allumer l'appareil ou pas de son. | Le câble secteur est endommagé ou la fiche secteur n'est pas insérée correctement dans la prise. | Vérifiez que le câble secteur n'est pas endommagé ou insérez la fiche secteur dans la prise. |
| Impossible d'allumer l'appareil ou pas de son. | Aucune enceinte n'est connectée. | Connectez le câble d'enceinte. |
| | L'appareil est en sourdine ou le volume est réglé au minimum | Appuyez sur la touche MUTE ou réglez le volume. |
| Le son provient exclusivement d'un seul canal. | L'a fiche de connexion n'est pas branchée correctement. | Branchez correctement la fiche. |
| Il n'y a pas de son dans certaines zones. | L'a fiche de connexion n'est pas branchée correctement. | Branchez correctement la fiche. |
| | Dans certaines zones, le réglage du volume est sur Minium. | Ajustez le réglage du volume de certaines zones. |
| Le son instrumental est inversé en lecture stéréo. | Mauvaise polarité des enceintes ou mauvaise polarité d'entrée. | Assurez-vous que les connexions + et - ont été faites correctement. |
| L'appareil ne fonctionne pas correctement avec la télécommande. | La pile est à plat. | Remplacez les piles. |
| | Les piles ont été insérées dans le mauvais sens. | Assurez-vous que les piles ont été insérées correctement. |
| | La télécommande est trop éloignée de l'appareil. | Rapprochez la télécommande de l'appareil. |
| | Il y a un obstacle entre l'appareil et la télécommande. | Supprimez l'obstacle |
| | Vous avez utilisé la mauvaise touche. | Utilisez la bonne touche. |

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

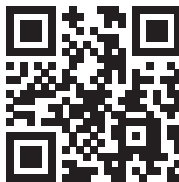
Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type AV2-CD850BT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10031404

Gentile cliente,

la ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

| | |
|---|----|
| Dati tecnici | 54 |
| Avvertenze di sicurezza | 54 |
| Panoramica del dispositivo e tasti funzione | 56 |
| Messa in funzione e utilizzo | 59 |
| Utilizzo | 62 |
| Risoluzione dei problemi | 63 |
| Smaltimento | 64 |
| Dichiarazione di conformità | 64 |

DATI TECNICI

| | |
|-----------------------------------|--|
| Numero articolo | 10031404, 10032758 |
| Alimentazione | 220-240 V ~ 50/60 Hz |
| Potenza di uscita | 8 x 50 W RMS |
| Connessioni | 3 x ingressi stereo AUX RCA 1 x uscita audio REC 1 x porta USB 1 x ingresso antenna RF 4 x 2 morsetti altoparlanti |
| Formati riproducibili | MP3, WMA |
| Impedenza altoparlanti | 4 - 80 Ohm |
| Frequenza BT | 2402-2480 MHz |
| Potenza di trasmissione BT (max.) | < 20 dBm |

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- I bambini a partire da 8 anni e le persone con limitate capacità fisiche, psichiche e sensoriali possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza sulle modalità d'uso e sulle procedure di sicurezza e se comprendono i rischi associati.
- Attenersi a tutte le indicazioni elencate nel manuale di istruzioni.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato vicino all'acqua o in un ambiente umido.
- Assicurarsi che non vengano versati liquidi sul dispositivo e sulle sue aperture.
- Spostare il dispositivo delicatamente per non danneggiarlo.
- Non bloccare le uscite del dispositivo.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore (come il riscaldamento). Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta.
- Inserire la spina del dispositivo nella presa elettrica appropriata.
- Staccare la spina dalla presa di corrente se non si intende utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo.
- Non cercare in nessun caso di riparare o modificare il dispositivo in modo autonomo. In tal caso la garanzia non sarà più valida.

- La spina di alimentazione viene utilizzata per scollegare il dispositivo dalla rete dopo averlo spento. Assicurarsi che la spina sia sempre accessibile liberamente.
- Non esporre il dispositivo a spruzzi d'acqua e non collocarvi sopra oggetti pieni di liquido, come vasi.
- Non esporre le batterie a calore estremo come luce solare o fuoco.
- Non ostruire la ventilazione del dispositivo bloccando le aperture di aerazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende ecc.
- Assicurarsi che vi sia una distanza minima di 5 mm su tutti i lati del dispositivo.
- Non posizionare fonti di ignizione con fiamme libere, come candele accese, sopra al dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo in climi temperati, non in climi tropicali.

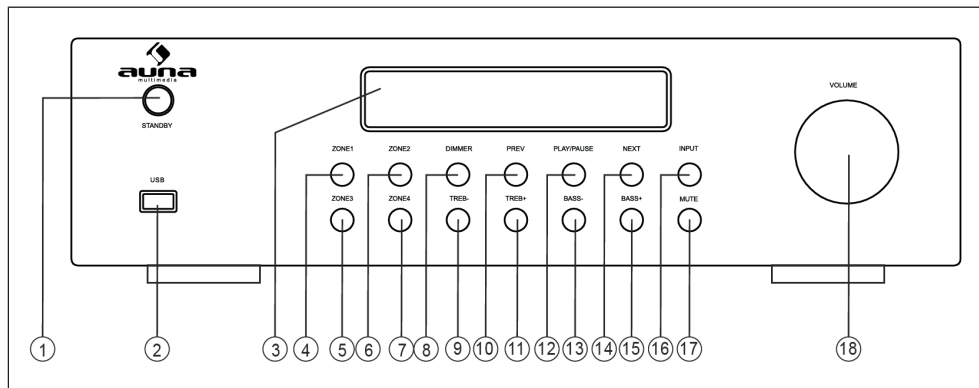


AVVERTIMENTO

Pericolo di lesione! Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non aprire la copertura o il retro del dispositivo. Il dispositivo non contiene componenti che possono essere mantenuti dal cliente. Per manutenzione e riparazione, contattare il servizio di assistenza ai clienti o personale qualificato.

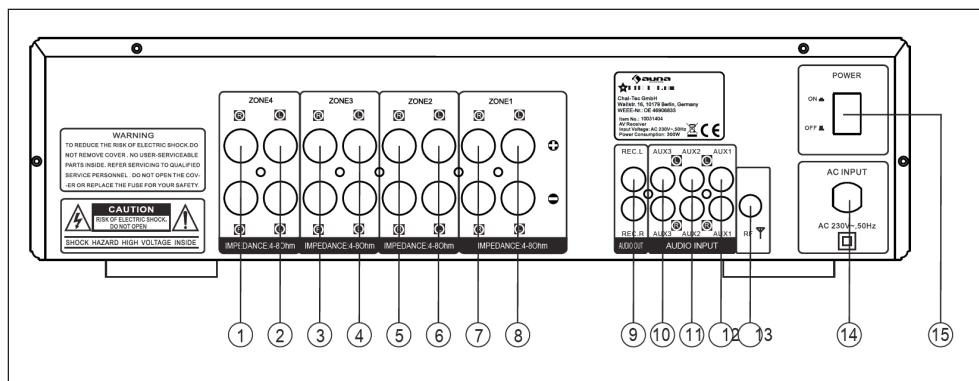
PANORAMICA DEL DISPOSITIVO E TASTI FUNZIONE

Lato anteriore



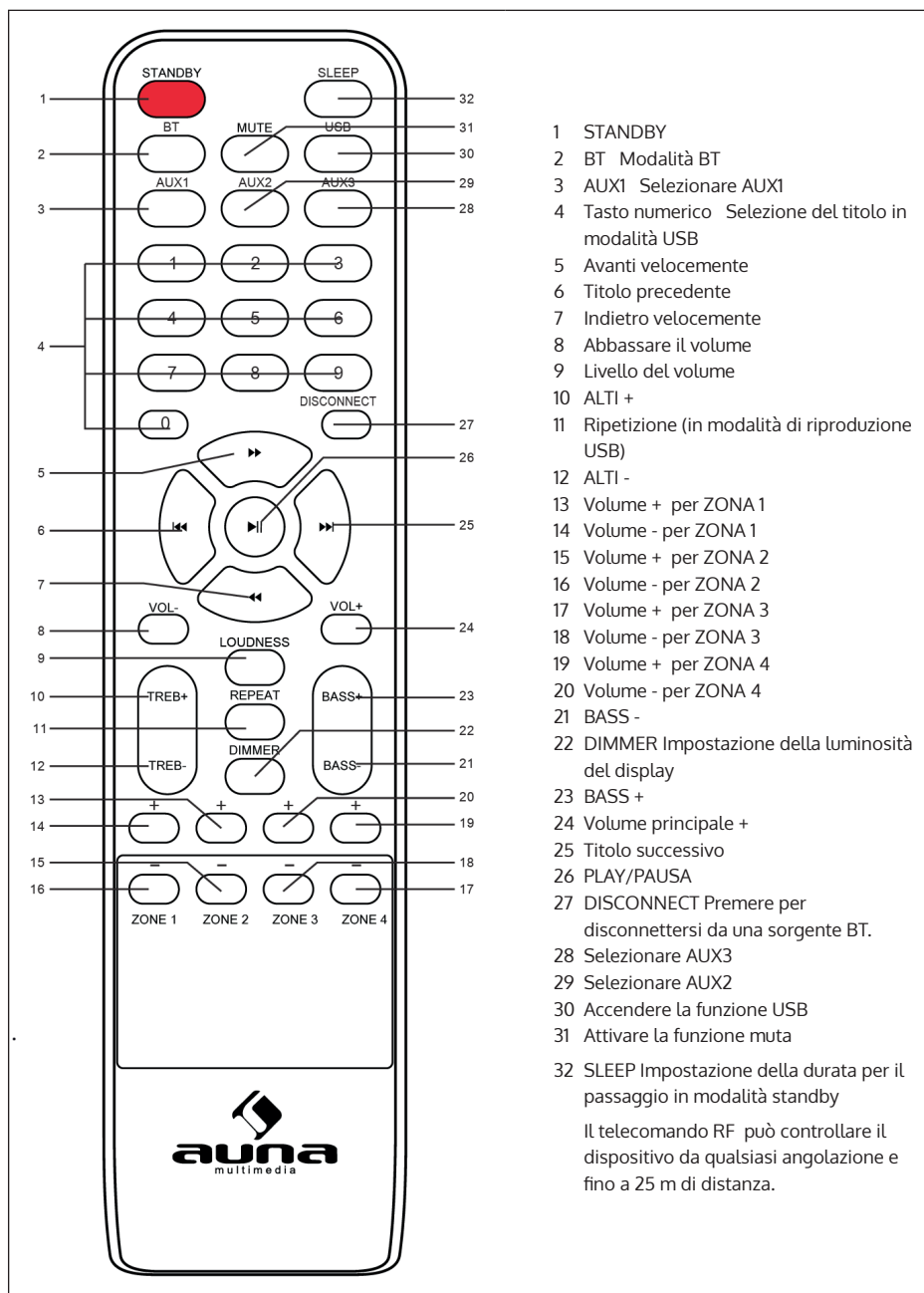
| | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | STANDBY | | Titolo precedente - Premere per passare alla traccia precedente in modalità USB. In modalità BT, questa funzione è valida anche per alcune app. Con altre app, tuttavia, può succedere che venga visualizzata un'altra playlist o un genere musicale diverso. |
| 2 | Ingresso USB | | |
| 3 | LED - Indica le modalità per BT, USB e AUX. Puntare il telecomando in questa direzione per effettuare le impostazioni. | 10 | |
| 4 | ZONA 1 - Premere qui per regolare il volume degli altoparlanti della zona 1. | 11 | Alti + |
| 5 | ZONA 3 - Premere qui per regolare il volume degli altoparlanti della zona 3. | 12 | PLAY/PAUSE - Riprodurre o mettere in pausa la sorgente USB o BT. |
| 6 | ZONA 2 - Premere qui per regolare il volume degli altoparlanti della zona 2. | 14 | Titolo successivo - Premere per passare alla traccia USB successiva. |
| 7 | ZONA 4 - Premere qui per regolare il volume degli altoparlanti della zona 4. | 15 | BASS - |
| 8 | DIMMER | 16 | INPUT |
| 9 | Alti - | 17 | MUTO |
| | | 18 | Volume |

Lato posteriore



| | | | |
|----|--|-----|-----------------------------|
| 1. | ZONA 4: morsetto per altoparlanti (DESTRA) | 9. | USCITA AUDIO REC |
| 2. | ZONA 4: morsetto per altoparlanti (SINISTRA) | 10. | INGRESSO AUDIO AUX3 |
| 3. | ZONA 3: morsetto per altoparlanti (DESTRA) | 11. | INGRESSO AUDIO AUX2 |
| 4. | ZONA 3: morsetto per altoparlanti (SINISTRA) | 12. | INGRESSO AUDIO AUX1 |
| 5. | ZONA 2: morsetto per altoparlanti (DESTRA) | 13. | INGRESSO ANTENNA RF |
| 6. | ZONA 2: morsetto per altoparlanti (SINISTRA) | 14. | INGRESSO AC (230 V~, 50 Hz) |
| 7. | ZONA 1: morsetto per altoparlanti (DESTRA) | 15. | Interruttore ON/OFF |
| 8. | ZONA 1: morsetto per altoparlanti (SINISTRA) | | |

Telecomando



MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO

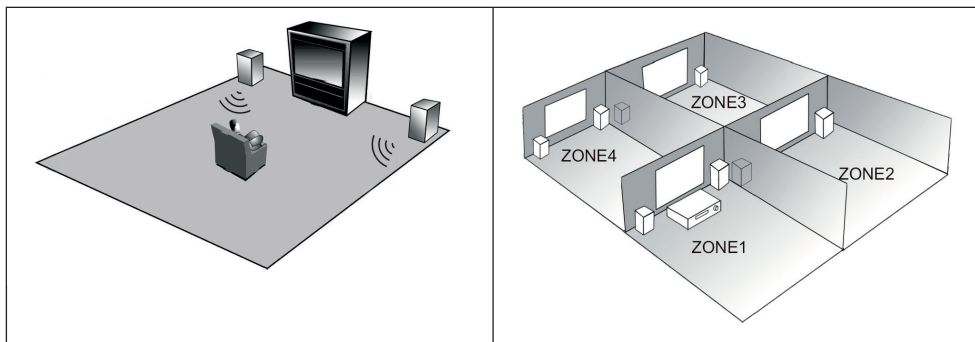
Sistema di altoparlanti

- Un sistema a 5 altoparlanti assicura un buon effetto di campo sonoro. Gli altoparlanti posteriori offrono un sound ad ampia diffusione, mentre quelli centrali danno la sensazione di essere la persona a cui ci si rivolge durante un dialogo.
- Se si usano solo gli altoparlanti principali e quelli posteriori, con queste quattro casse è possibile creare un'atmosfera simile a un evento dal vivo.
- Usando gli altoparlanti centrali, dialoghi ed effetti vocali possono essere localizzati con precisione.
- Per sentire le basse frequenze e le vibrazioni, è essenziale un subwoofer.

Posizionamento degli altoparlanti

L'altoparlante centrale dovrebbe essere posizionato più in alto o più in basso dell'altoparlante del televisore per evitare interferenze dovute al campo magnetico. Si possono anche usare altoparlanti resistenti ai campi magnetici.

Il subwoofer può essere posizionato ovunque, dato che le basse frequenze non sono molto direzionali. Gli altoparlanti posteriori devono essere posizionati dietro la postazione di seduta ad almeno 2 m dal pavimento.

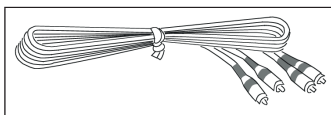


Scegliere gli altoparlanti

Gli altoparlanti devono essere sufficientemente potenti. L'impedenza degli altoparlanti anteriori deve essere di $4 \Omega - 8 \Omega$. Anche l'impedenza degli altoparlanti posteriori e centrali deve essere di $4 \Omega - 8 \Omega$.

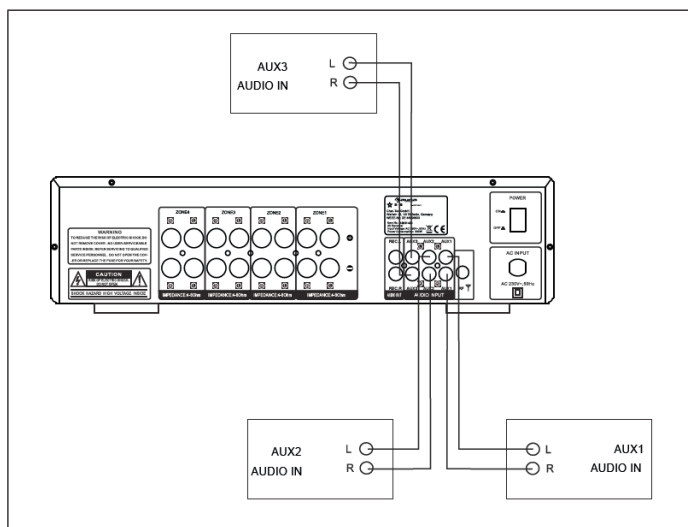
Stabilire un collegamento

1. Per stabilire un collegamento, spegnere il dispositivo e staccare la spina dalla presa. Non riaccendere il dispositivo finché il collegamento non è stato stabilito con successo.
2. Assicurarsi che tutti i connettori siano inseriti correttamente, altrimenti gli altoparlanti potrebbero gracchiare.



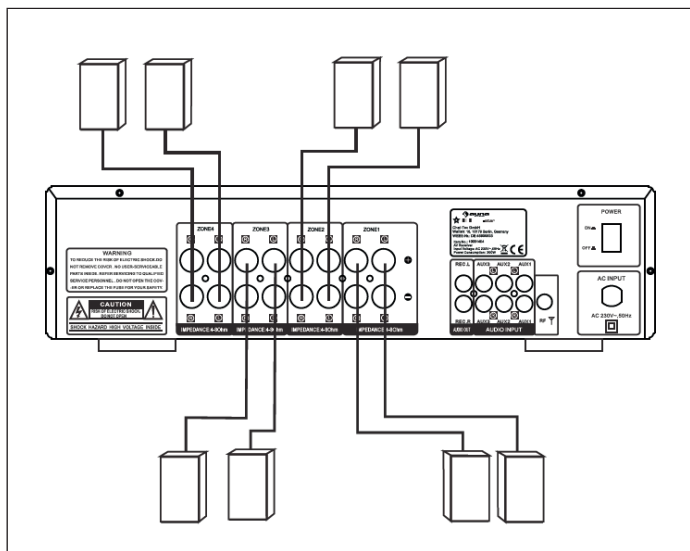
Collegamento di dispositivi audio e video

1. Collegare i dispositivi audio con un cavo RCA.
2. Il segnale per l'altoparlante destro viene collegato all'ingresso per l'altoparlante destro e quello per l'altoparlante sinistro all'ingresso per l'altoparlante sinistro.



Collegare gli altoparlanti

- Gli altoparlanti devono avere l'impedenza corretta (v. "Scegliere gli altoparlanti"), altrimenti possono essere danneggiati.
- Assicurarsi che i cavi degli altoparlanti scoperti non entrino in contatto tra loro o con altri componenti metallici, altrimenti possono risultare danni a dispositivo o altoparlanti.
- Assicurarsi che la polarità dei cavi degli altoparlanti sia corretta, "+-" con "+-" e "--" con "--". Se non si rispetta questo cablaggio, il suono risulterà innaturale e vuoto.



Collegamento al sistema di altoparlanti

Collegare i morsetti degli altoparlanti a cavi di calibro adeguato. Fissare l'isolamento circa 10 mm sopra il filo. Se il filo scoperto è allentato, fissarlo per bene.



UTILIZZO

I rispettivi tasti si trovano sulla parte anteriore dell'amplificatore e sul telecomando.

1. Selezionare una sorgente audio premendo il tasto INPUT sul dispositivo o sul telecomando. Vengono impostati in sequenza USB, BT, AUX1, AUX2, AUX3.
2. Regolare il volume principale con l'apposita manopola (VOLUME) (VOL +/-).
3. Premere i tasti ZONA1, ZONA2, ZONA3 o ZONA4 sul dispositivo o sul telecomando per regolare il volume della rispettiva zona.
4. Premere i pulsanti BASS +/-, TREB +/- per regolare i bassi e gli alti.
5. Con MUTE è possibile disattivare l'audio.

Riproduzione tramite USB

1. Premere il tasto INPUT fino a raggiungere la modalità USB.
2. Con i tasti \square e \square è possibile passare a un determinato titolo. Premere il tasto \square per mettere in pausa o proseguire la riproduzione.

Nota: formati di file supportati: MP3, WMA, WAV. Dimensione massima del supporto dati USB: 32 GB

Accoppiamento con BT

1. Scollegare tutti i dispositivi BT che sono stati accoppiati con l'amplificatore.
2. Accedere alle impostazioni BT del dispositivo esterno e attivare il BT.
3. Accendere l'amplificatore e metterlo in modalità BT. La scritta blu "BT" lampeggia sul display per indicare che l'amplificatore è pronto per l'accoppiamento.
4. Iniziare la ricerca di dispositivi BT con il dispositivo esterno.
5. Selezionare il dispositivo con il nome BT "AUNA10031404" dai risultati della ricerca.
6. A seconda del menu, selezionare "OK" o "Sì" per eseguire l'accoppiamento.
7. Se viene richiesta una password, inserire "0000".

Nota: per disaccoppiare i dispositivi, premere il tasto DISCONNECT sul telecomando.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema | Possibile causa | Soluzioni |
|--|---|--|
| Non è possibile accendere il dispositivo o non viene emesso alcun suono. | Il cavo di alimentazione è danneggiato o la spina non è inserita nella presa elettrica. | Controllare che il cavo non sia danneggiato o inserire la spina nella presa. |
| È possibile accendere il dispositivo ma non si sente alcun suono. | Non ci sono altoparlanti collegati. | Collegare con il cavo degli altoparlanti. |
| | Il dispositivo è in funzione muta o il volume è al minimo. | Premere il tasto MUTE o regolare il volume. |
| Il suono proviene solo da un canale. | I connettori di collegamento non sono inseriti correttamente. | Inserire correttamente i connettori. |
| Da alcune zone non viene emesso alcun suono. | I connettori di collegamento non sono inseriti correttamente. | Inserire correttamente i connettori. |
| | In alcune zone il volume è impostato al minimo. | Regolare l'impostazione del volume delle zone in questione. |
| Il suono strumentale è invertito nella riproduzione stereo. | Polarità dell'altoparlante sbagliata o polarità dell'ingresso sbagliata. | Assicurarsi che i collegamenti + e - siano stati realizzati correttamente. |
| Il dispositivo non funziona correttamente con il telecomando. | La batteria è scarica. | Sostituire le batterie. |
| | Le batterie sono state inserite al contrario. | Assicurarsi di aver inserito correttamente le batterie. |
| | Il telecomando è troppo lontano dal dispositivo. | Avvicinare il telecomando al dispositivo. |
| | C'è un ostacolo tra dispositivo e telecomando. | Rimuovere l'ostacolo. |
| | È stato usato il tasto sbagliato. | Utilizzare il tasto corretto. |

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio AV2-CD850BT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10031404

